

# Stirling Mk. IV

## EN

The Short Stirling was the first heavy bomber used during the Second World War by the British Royal Air Force. Although it was built around a robust metal airframe and it was able to carry a good offensive load, the Stirling was gradually replaced in RAF Bomber Squadron with the more advanced Halifax and Lancaster. Thanks to its 4 powerful 1,635 hp Bristol Hercules engines, it was able to perform other important duties in airborne operations: dropping paratroopers and towing gliders. The Stirling Mk IV version was adapted to optimize the towing of gliders, such as Horsa and Hamilcar, with the elimination of nose and dorsal turrets and the introduction of mechanisms to release gliders. The Stirlings Mk IV were used in the Battle of Normandy and Operation Market Garden.

## IT

Lo Short Stirling è stato il primo vero bombardiere pesante ad essere impiegato durante la Seconda Guerra Mondiale dalla Royal Air Force Britannica. Sebbene fosse stato sviluppato attorno ad una robusta cellula interamente in metallo ed avesse un buon carico offensivo, venne progressivamente sostituito negli Squadron da bombardamento della RAF con i più moderni Halifax e Lancaster. Grazie ai suoi 4 potenti motori Bristol Hercules da 1.635 Cv, era in grado di svolgere altri importanti compiti: il lancio di paracadutisti e il traino di aliati. La versione Stirling Mk IV venne adattata per ottimizzare il traino degli aliati, come l'Hamilcar o l'Horsa, con l'eliminazione delle torrette anteriori e dorsali e l'introduzione di meccanismi di sgancio. Lo Stirling Mk IV venne impiegato durante il D-Day e durante l'operazione Market Garden.

## DE

De Short Stirling was de eerste echte zware bommenwerper die tijdens de Tweede Wereldoorlog door de Britse Royal Air Force werd ingezet. Hoewel het toestel ontwikkeld was rond een robuuste cel die volledig uit metaal was vervaardigd en een aanzienlijke aanvalslading aan boord had, werd het in de aanval-Squadrons van de RAF geleidelijk vervangen door de modernere Halifax en Lancaster. Dankzij de 4 krachtige Bristol Hercules motoren van 1.635 pk was het vliegtuig in staat om andere, belangrijke taken te vervullen, zoals het droppen van parachutisten, en om zweefvliegtuigen te trekken. De Stirling Mk IV-versie werd aangepast om het slepen van zweefvliegtuigen, zoals de Hamilcar of de Horsa, te verbeteren door de neuskoopeel en de ruggeschutkoopeel weg te laten en mechanismen om los te gooien aan het toestel toe te voegen. De Stirling Mk IV werd ingezet tijdens D-Day en de operatie Market Garden.



- EN WARNING:** Model for adult collector age 14 and over  
**IT ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
**FR ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.  
**DE ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.  
**NL WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
**ES ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

### EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

### IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

### DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

## FR

Le Short Stirling est le premier véritable bombardier lourd à avoir été utilisé durant la Seconde Guerre Mondiale par la Royal Air Force britannique. Bien qu'il ait été développé autour d'une cellule robuste entièrement métallique et qu'il eût une bonne charge offensive, il a progressivement été remplacé dans les Squadron de bombardement par les plus modernes Halifax et Lancaster. Grâce à ses 4 puissants moteurs Bristol Hercules de 1 635 ch., il était en mesure d'effectuer d'autres tâches importantes comme le largage de parachutistes et le remorquage de planeurs. La version Stirling Mk IV a été adaptée afin d'optimiser le remorquage des planeurs, comme le Hamilcar ou le Horsa, avec l'élimination des tourelles avant et dorsales et l'introduction de mécanismes de décrochage. Le Stirling Mk IV a été employé durant le D-Day et pendant l'opération Market Garden.

## ES

El Short Stirling ha sido el primer verdadero bombardero pesado que se utilizó durante la Segunda Guerra Mundial por la Royal Air Force Británica. Aunque se haya desarrollado alrededor de una robusta célula completamente de metal y tuviera una buena carga ofensiva, se fue sustituyendo en los Squadron de bombardeo de la RAF con los más modernos Halifax y Lancaster. Gracias a sus 4 potentes motores Bristol Hercules de 1.635 Cv podía desarrollar otras tareas importantes como el lanzamiento de paracaidistas y el remolque de planeadores. La versión Stirling Mk IV se adaptó para optimizar el remolque de los planeadores, como el Hamilcar o el Horsa, eliminando las torretas delanteras y dorsales e introduciendo mecanismos de desenganche. El Stirling Mk IV se empleó durante el D-Day y durante la operación Market Garden.

## NL

Beim Short Stirling handelt es sich um den ersten wahren schweren Bomber, der während des zweiten Weltkriegs von der britischen Royal Air Force eingesetzt wurde. Auch wenn der Bomber um eine robuste, vollständig aus Metall gefertigte Flugzeugzelle entwickelt wurde und eine gute Bewaffnung aufwies, wurde er nach und nach in den Bomberstaffeln der RAF durch die moderneren Halifax und Lancaster ersetzt. Dank seiner 4 leistungstarken Bristol Hercules Motoren mit 1635 PS war er zudem in der Lage, weitere wichtige Aufgaben - z.B. Fallschirmsprünge und das Schleppen von Segelflugzeugen - zu meistern. Die Ausführung Stirling Mk IV wurde zum Schleppen von Lastenseglern wie Hamilcar oder Horsa umgebaut; dazu wurden die vorderen und seitlichen Geschütztürme entfernt und Auslösemechanismen eingeführt. Der Stirling Mk IV kam während des D-Days sowie der Operation Market Garden zum Einsatz.

### FR ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

### NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

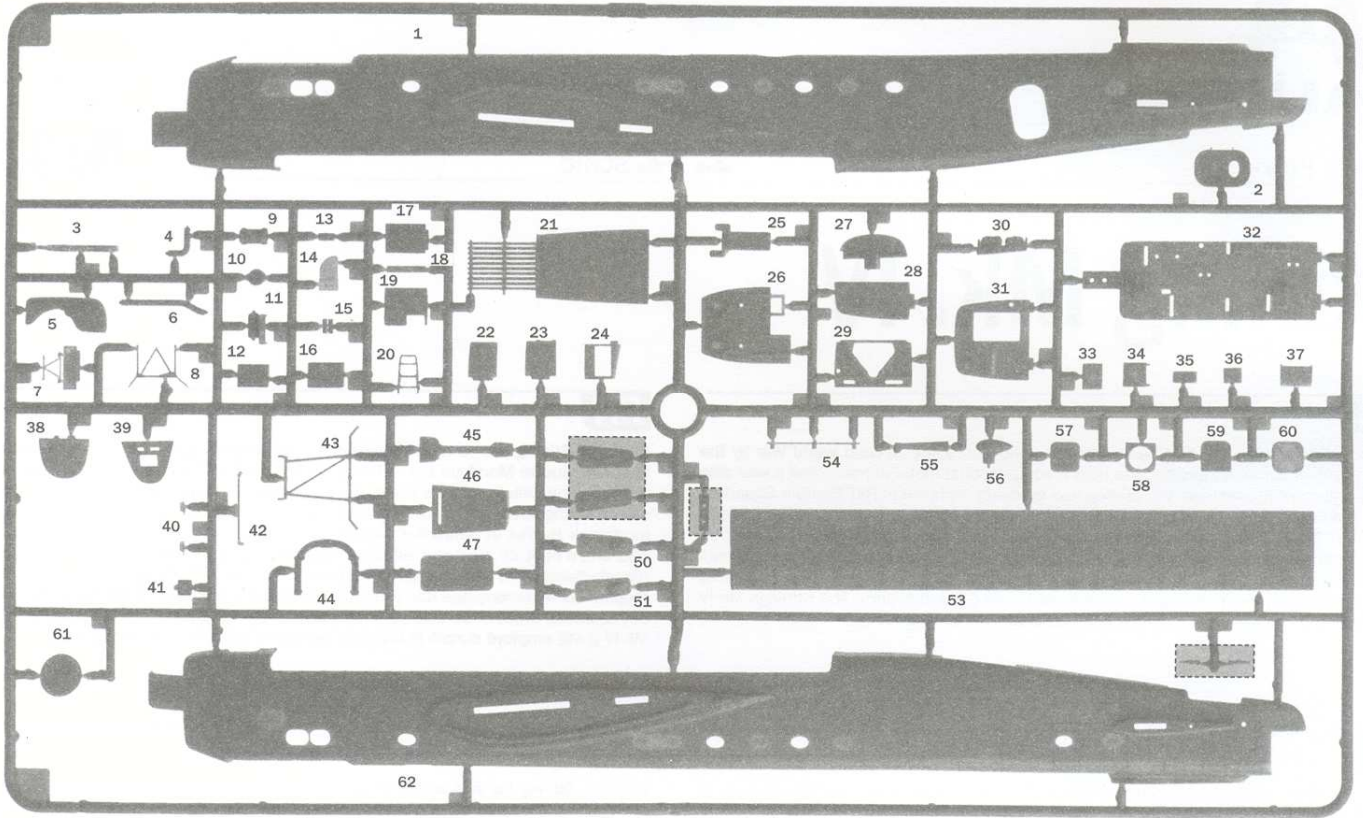
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

### ES ATENCION - Consejos útiles!

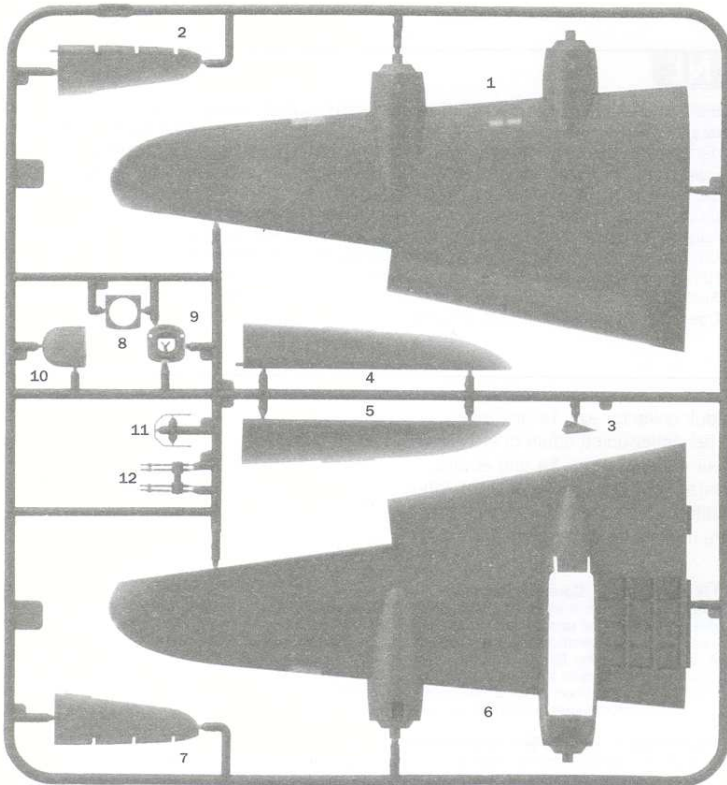
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.



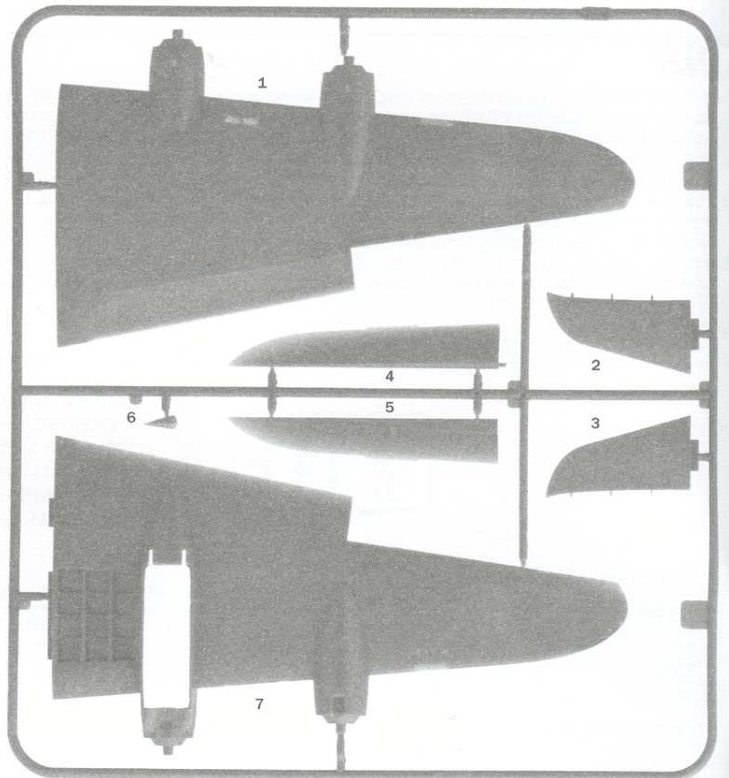
A





C



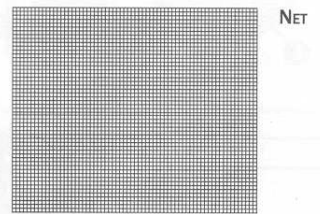
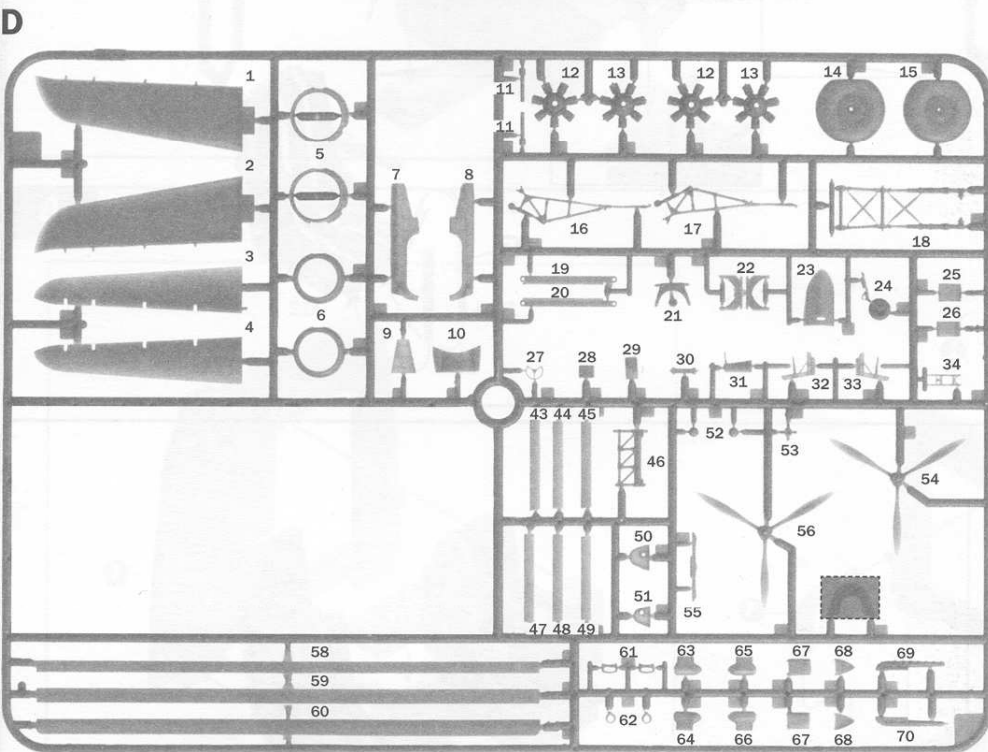
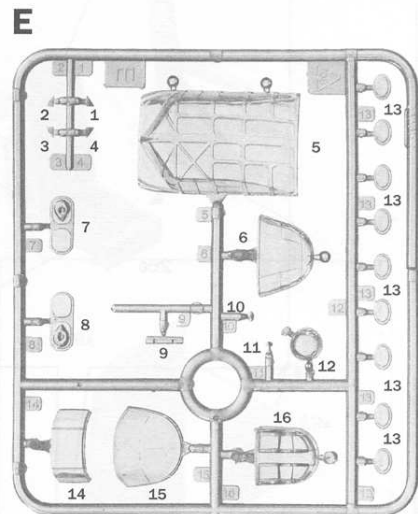
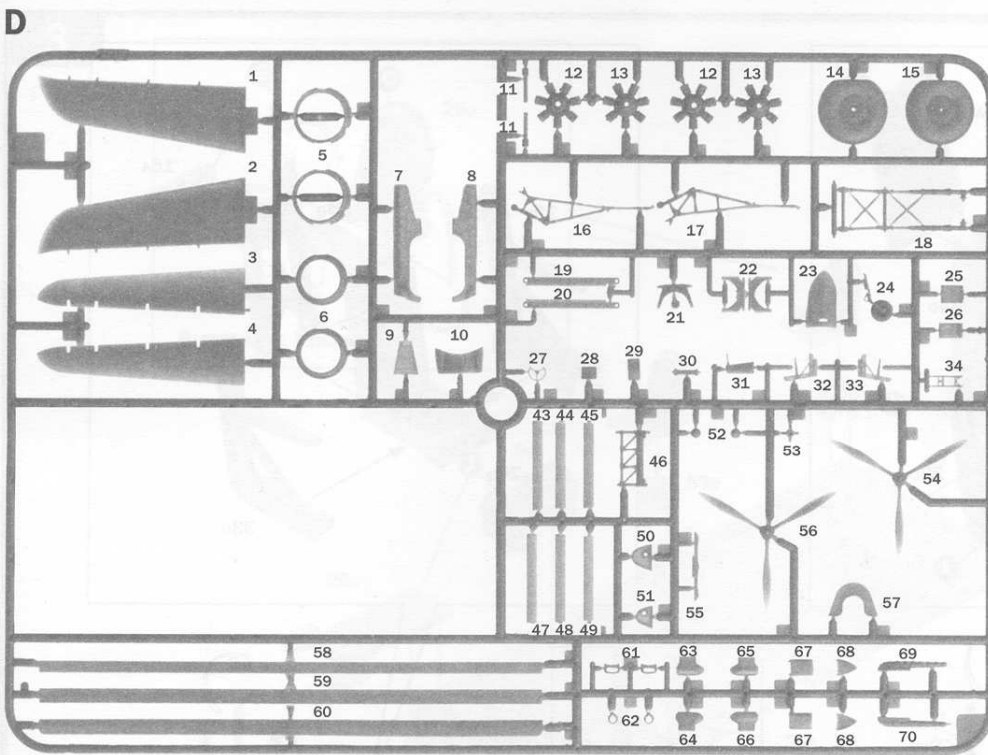
B



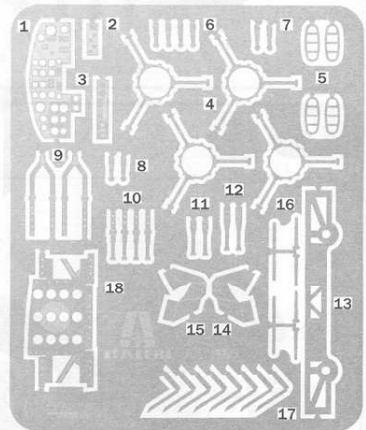
 Parti da non utilizzare  
 Parts not for use  
 Pièces à ne pas utiliser  
 Teile werden nicht verwendet  
 Partes a no utilizar  
 Onderdelen niet te gebruiken

 Aprire i fori  
 Drill holes  
 Ouvrir les trous  
 Die Locher Ausbohren  
 Perforar los agujeros  
 Open gaten

 Separare  
 Cut  
 Retirer  
 Entfernen  
 Separar  
 Gesneden



PE



Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces à ne pas utiliser  
Telle werden nicht verwenden  
Partes a no utilizar  
Onderdelen niet te gebruiken

I numeri si riferiscono all'assortimento colori Model Master /Italeri Acrylic Paint  
The indicated colour number refer to the Model Master /Italeri Acrylic Paint  
Les références indiquées concernent les peintures Model Master /Italeri Acrylic Paint  
Die angegebenen farbnnummern beziehen sich auf die Model Master /Italeri Acrylic Paint  
Los números se refieren a los colores surtido Model Master /Italeri Acrylic Paint  
De nummers verwijzen naar het assortiment kleuren Model Master /Italeri Acrylic Paint

**A**

**FLAT BLACK**  
F.S. 37038  
Italeri 4768AP

**B**

**GLOSS WHITE**  
F.S. 17875  
Italeri 4696AP

**C**

**FLAT LEATHER**  
F.S. 30100  
Italeri 4674AP

**D**

**MET. GLOSS SILVER**  
F.S. 17178  
Italeri 4678AP

**E**

**FLAT DARK TAN**  
F.S. 30219  
Italeri 4709AP

**F**

**FLAT MEDIUM GRAY**  
F.S. 36270  
Italeri 4746AP

**G**

**FLAT GUN METAL**  
F.S. 37200  
Italeri 4681AP

**H**

**GLOSS RED**  
F.S. 11302  
Italeri 4605AP

**J**

**FLAT INTERIOR GREEN**  
F.S. 34151  
Italeri 4301AP

**K**

**FLAT DARK GREEN**  
F.S. 34079  
Italeri 4762AP

**I**

**METAL FLAT ALUMINIUM**  
F.S. 37118  
Italeri 4677AP

**L**

**FLAT RUBBER**  
F.S. 34102  
Italeri 4861AP

**M**

**FLAT RUBBER**  
F.S. 14090  
Italeri 4669AP

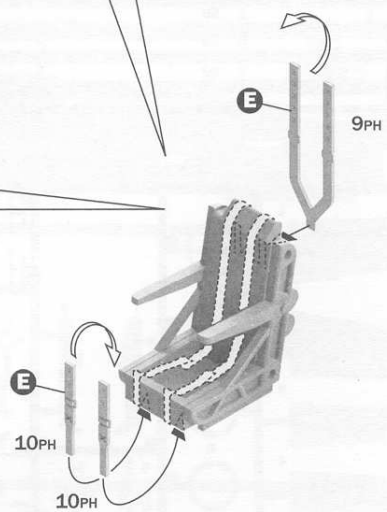
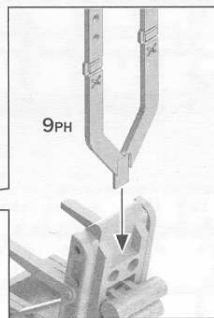
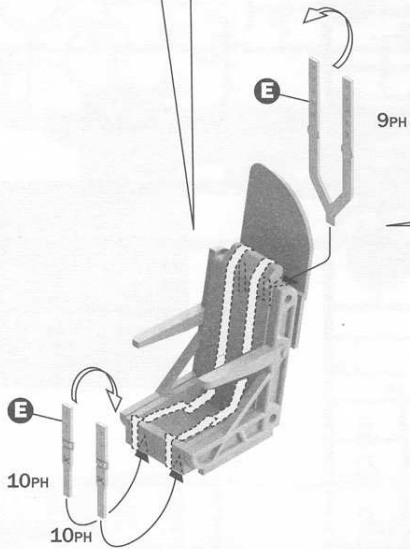
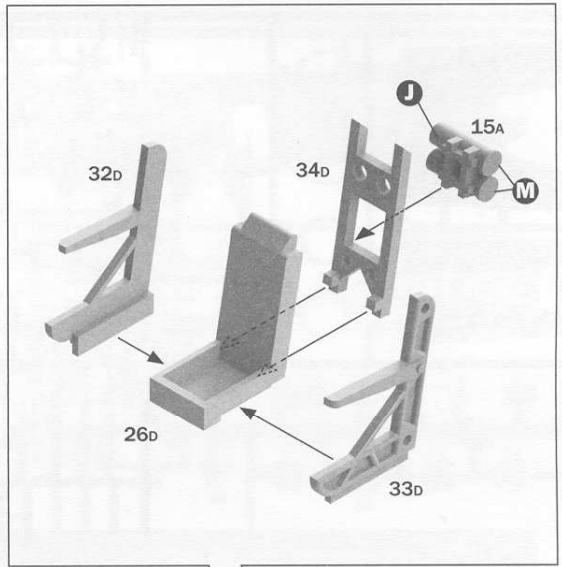
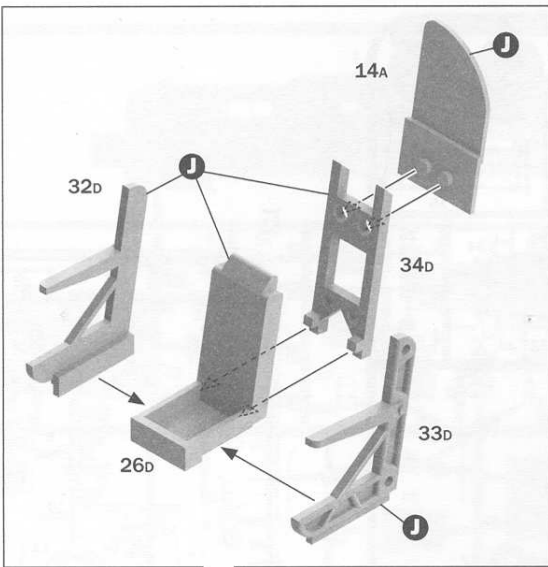
**N**

**METAL GLOSS BRASS**  
Italeri 4672AP

**O**

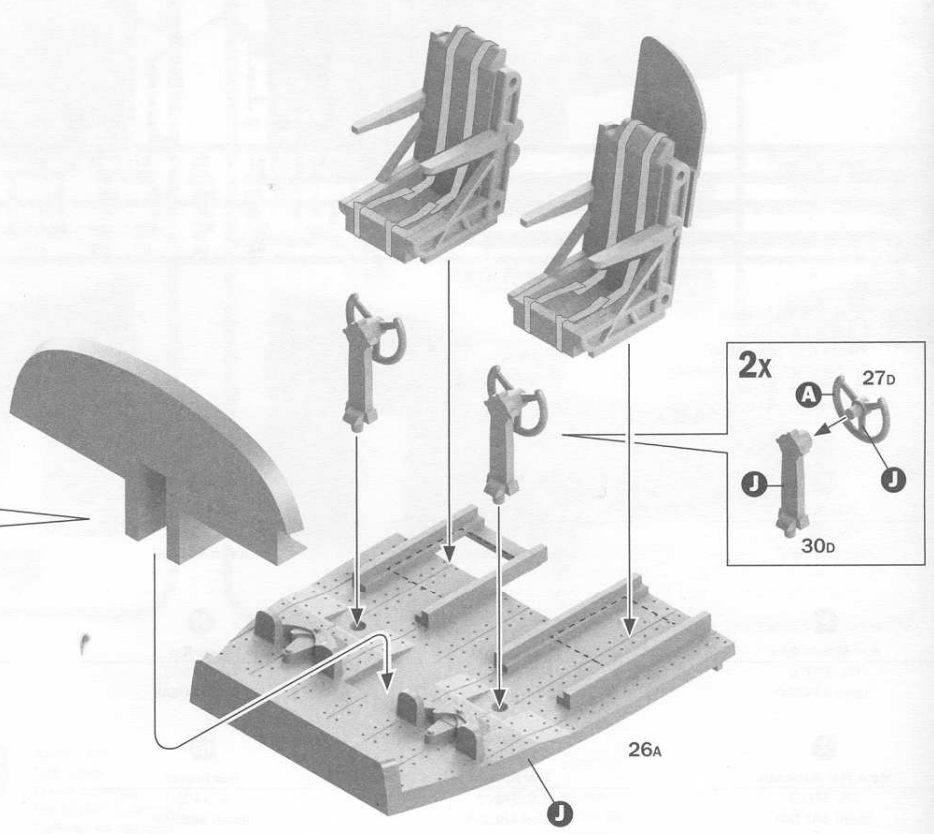
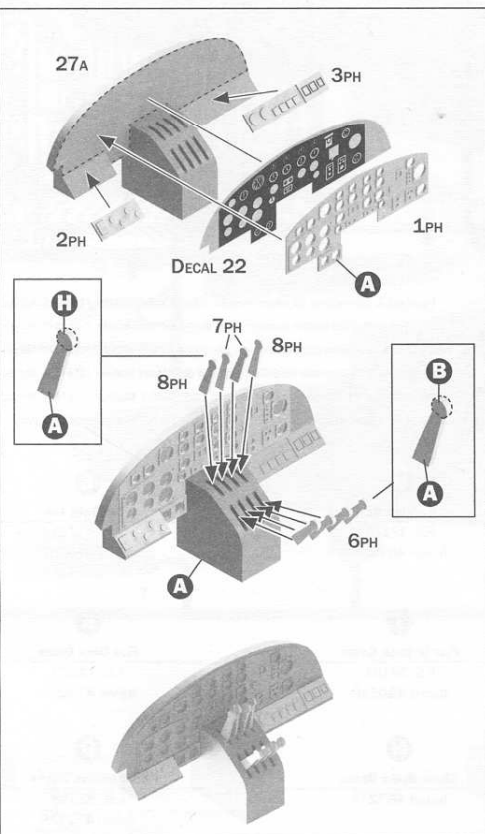
**FLAT INSIGNA YELLOW**  
F.S. 33538  
Italeri 4721AP

1



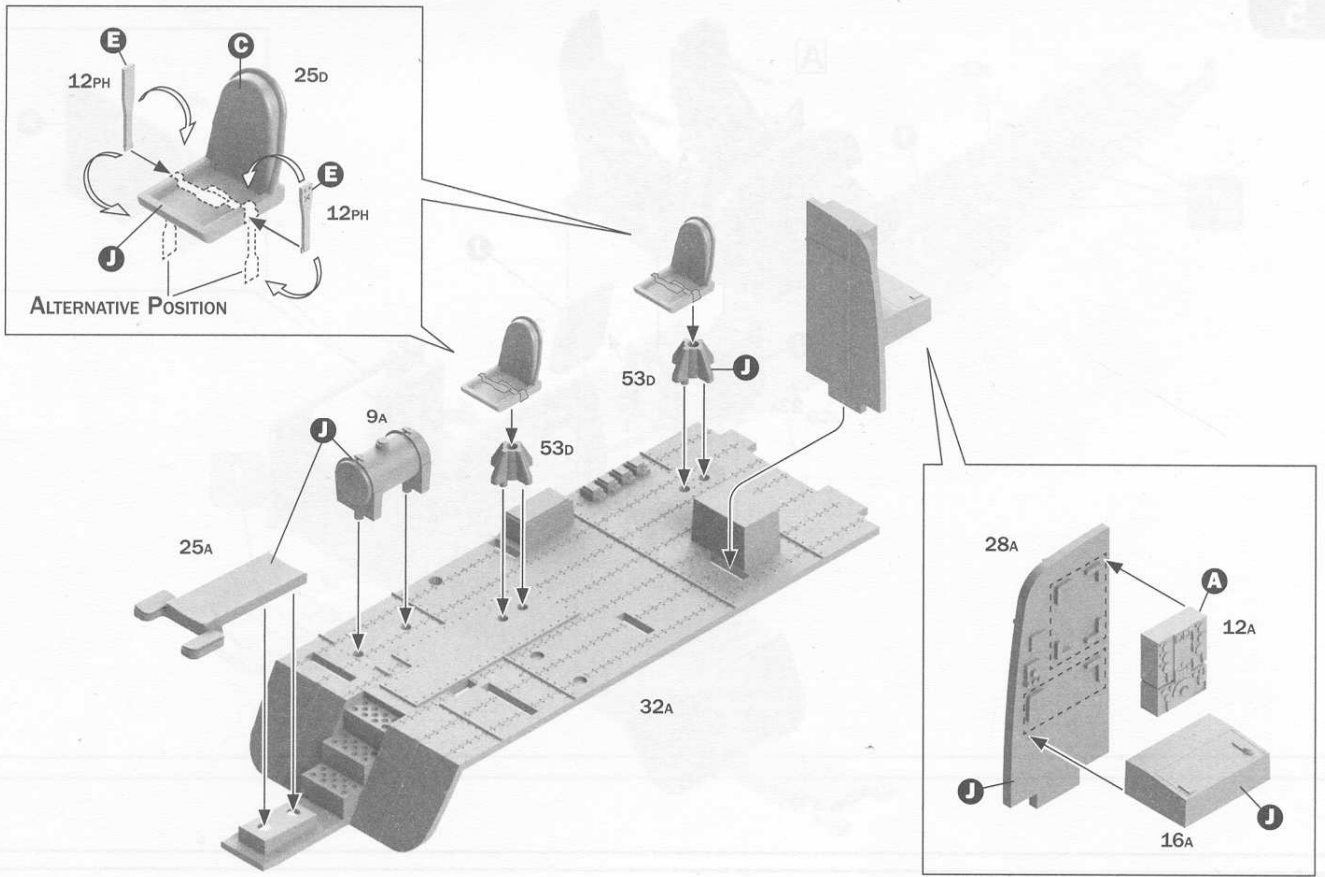
2

A

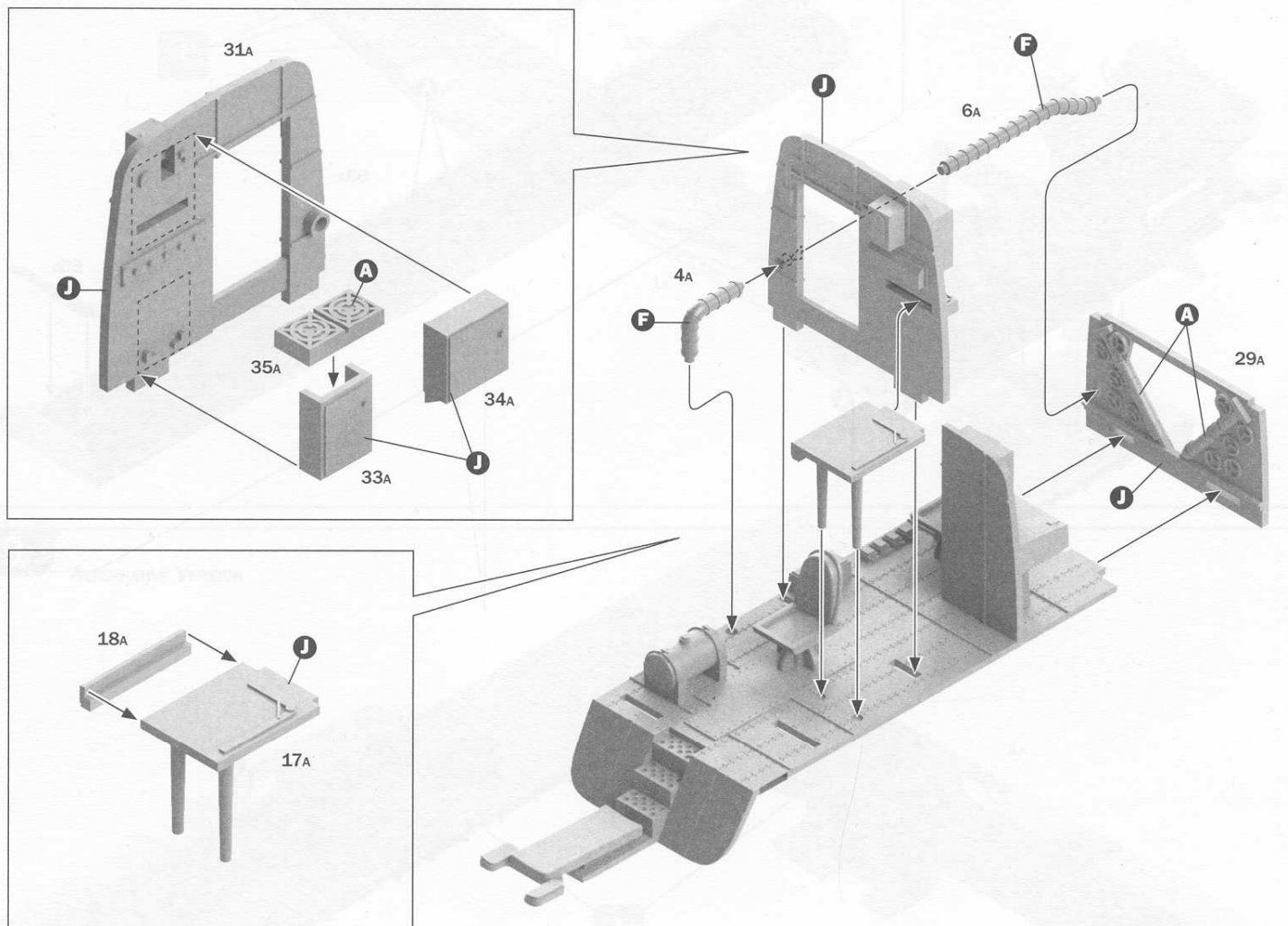




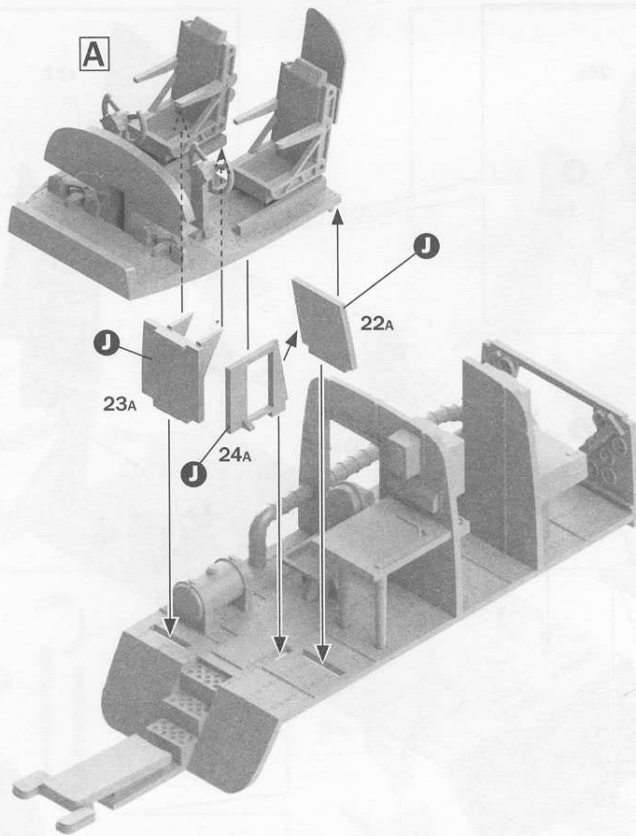
3



4

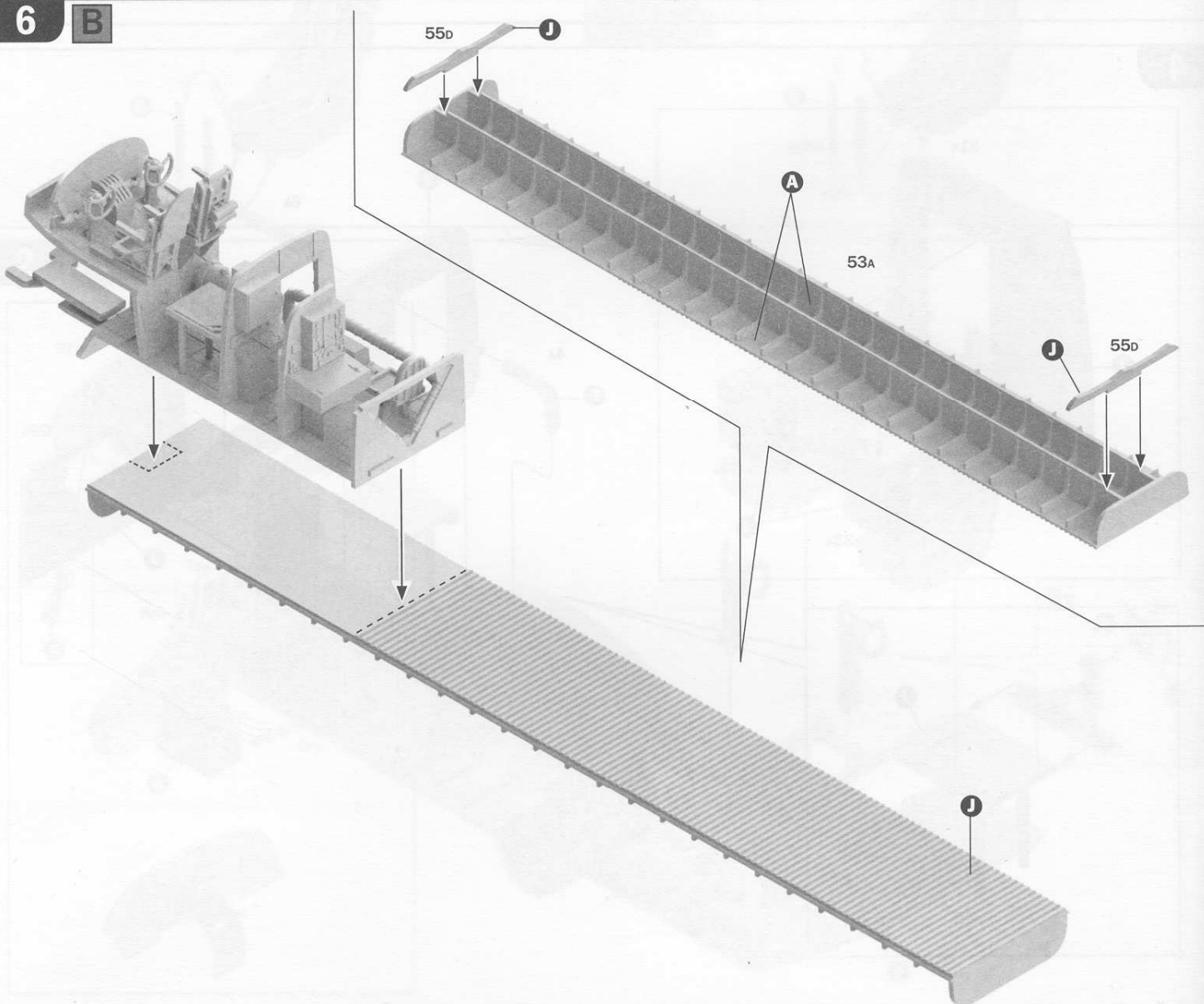


5

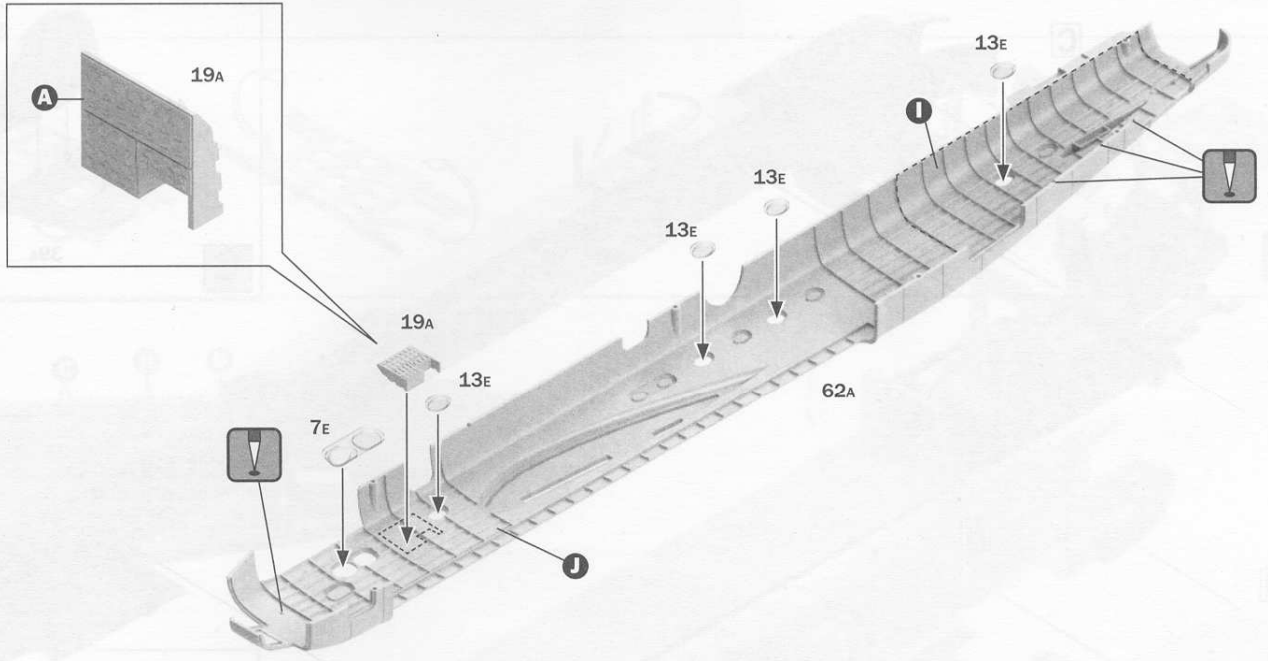


6

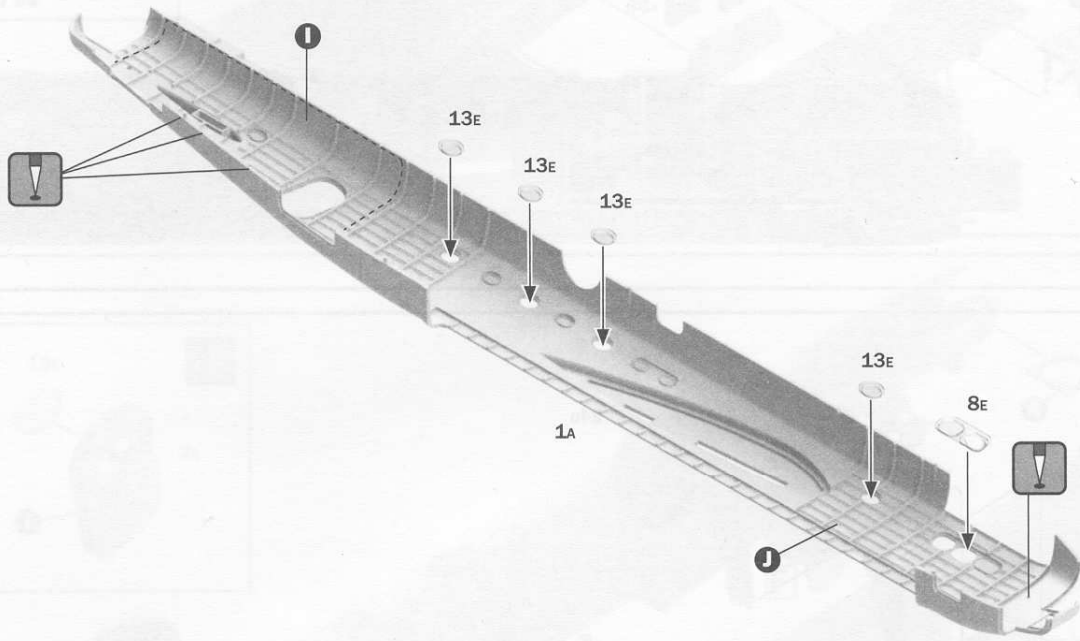
B



7

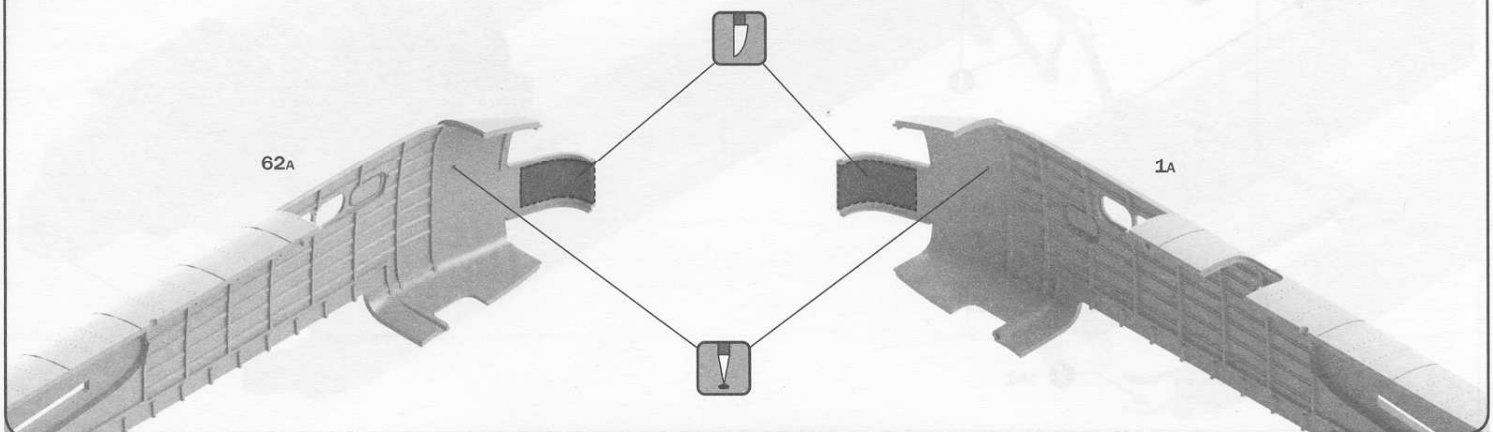


8

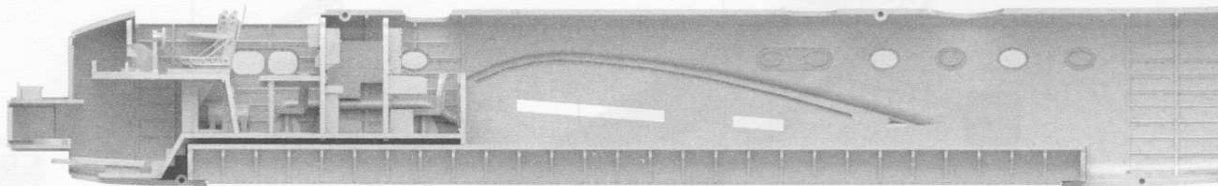
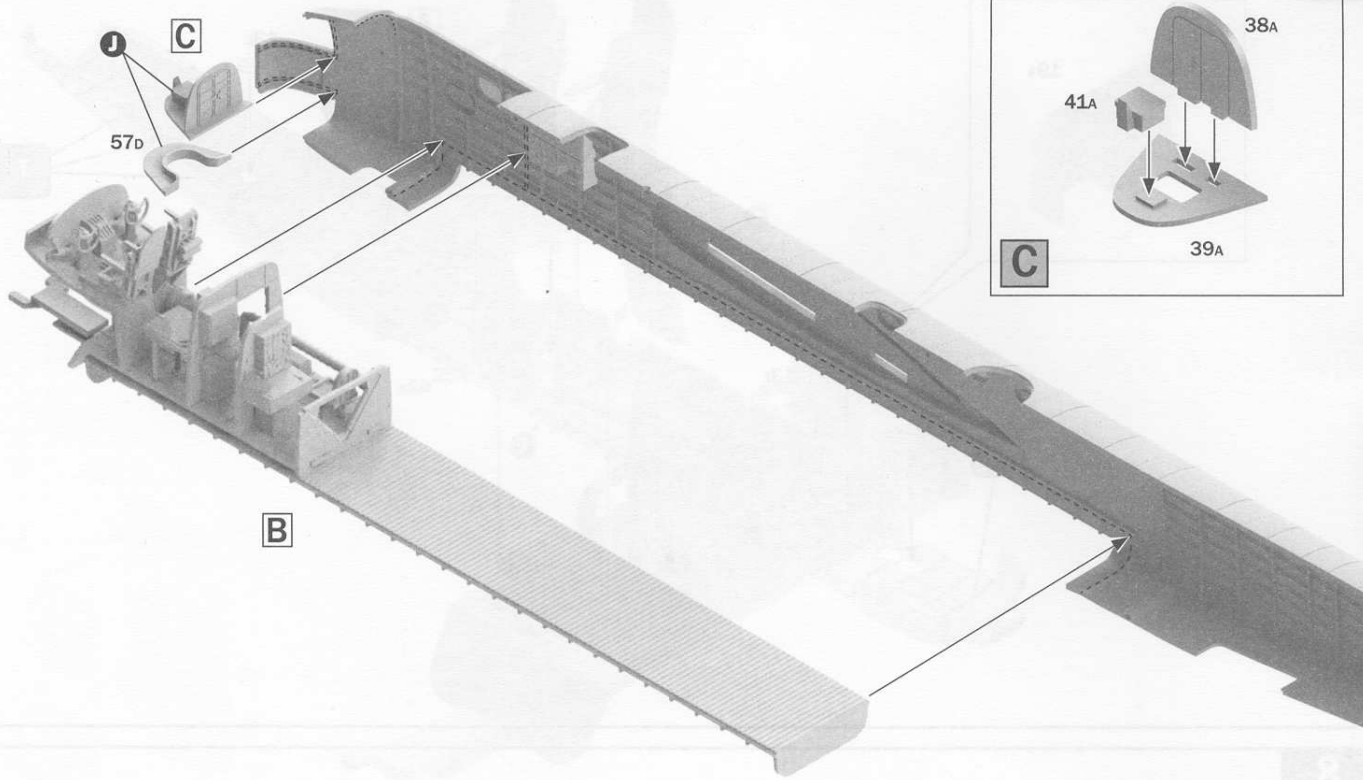


9

ALTERNATIVE VERSION

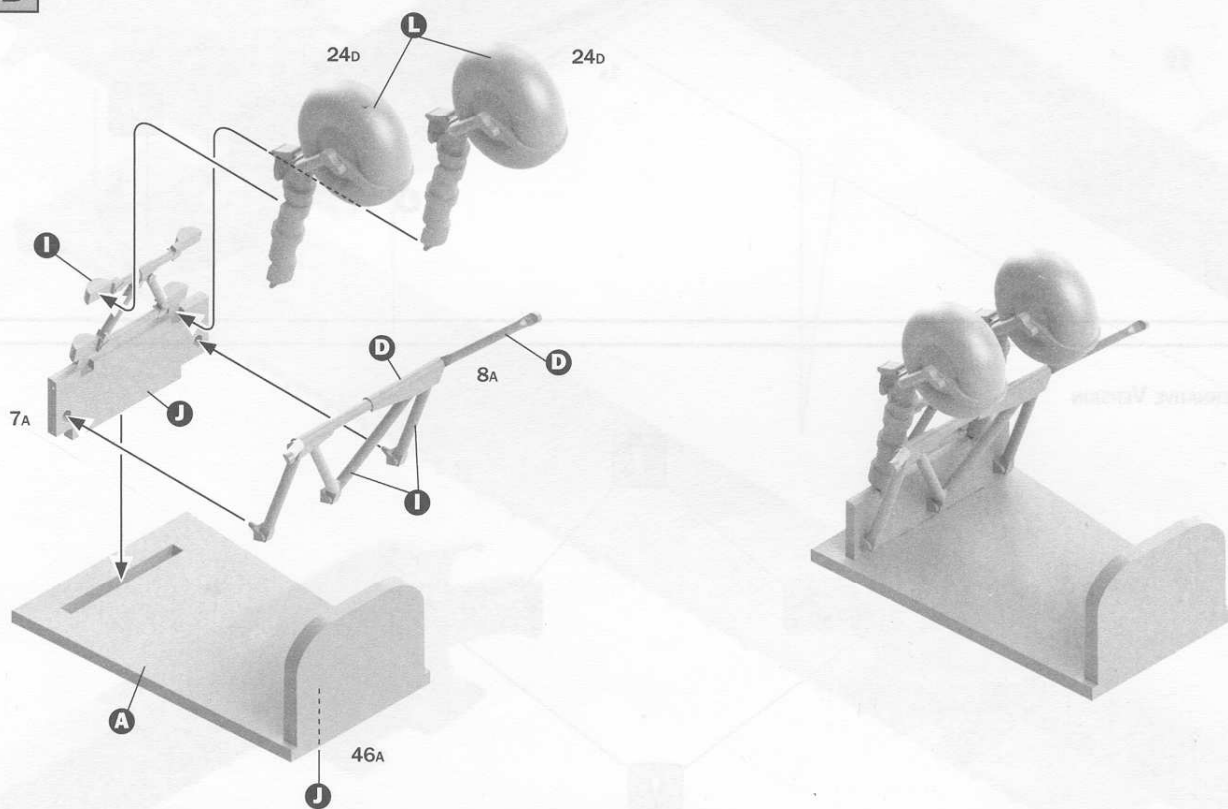


10



11

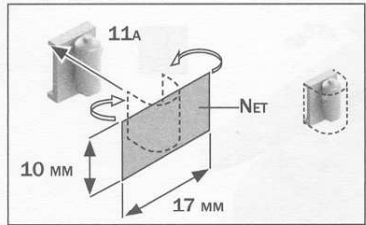
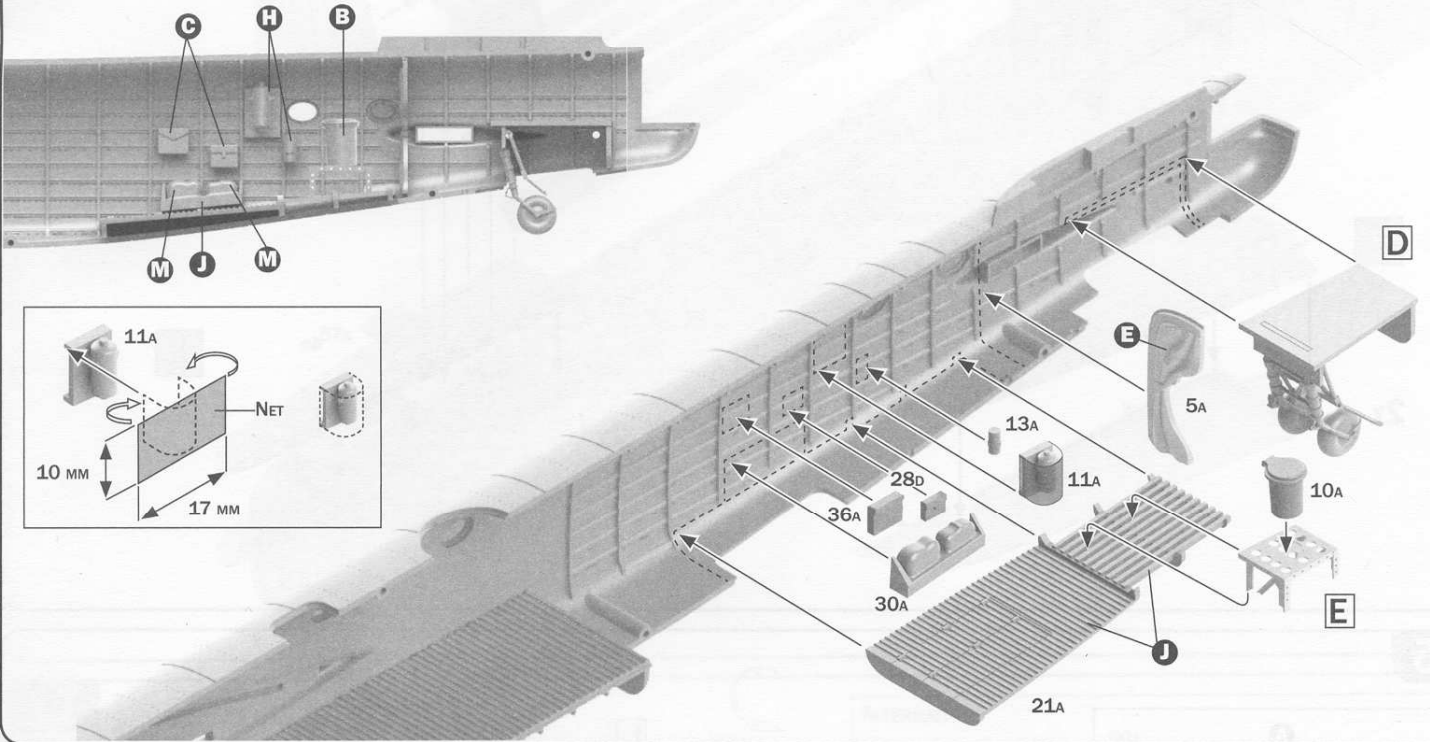
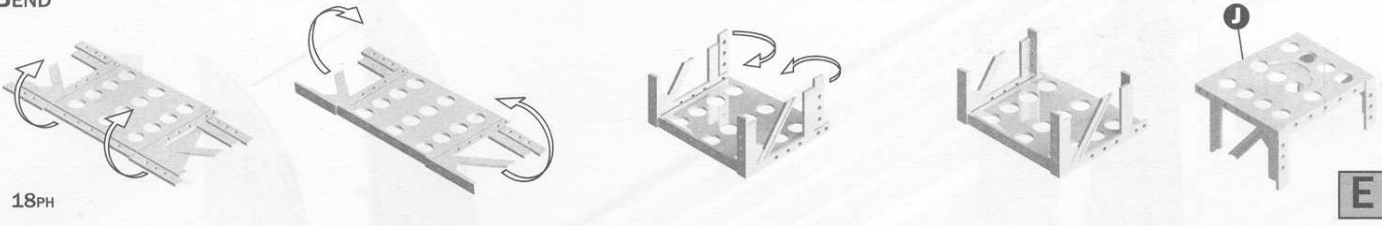
D



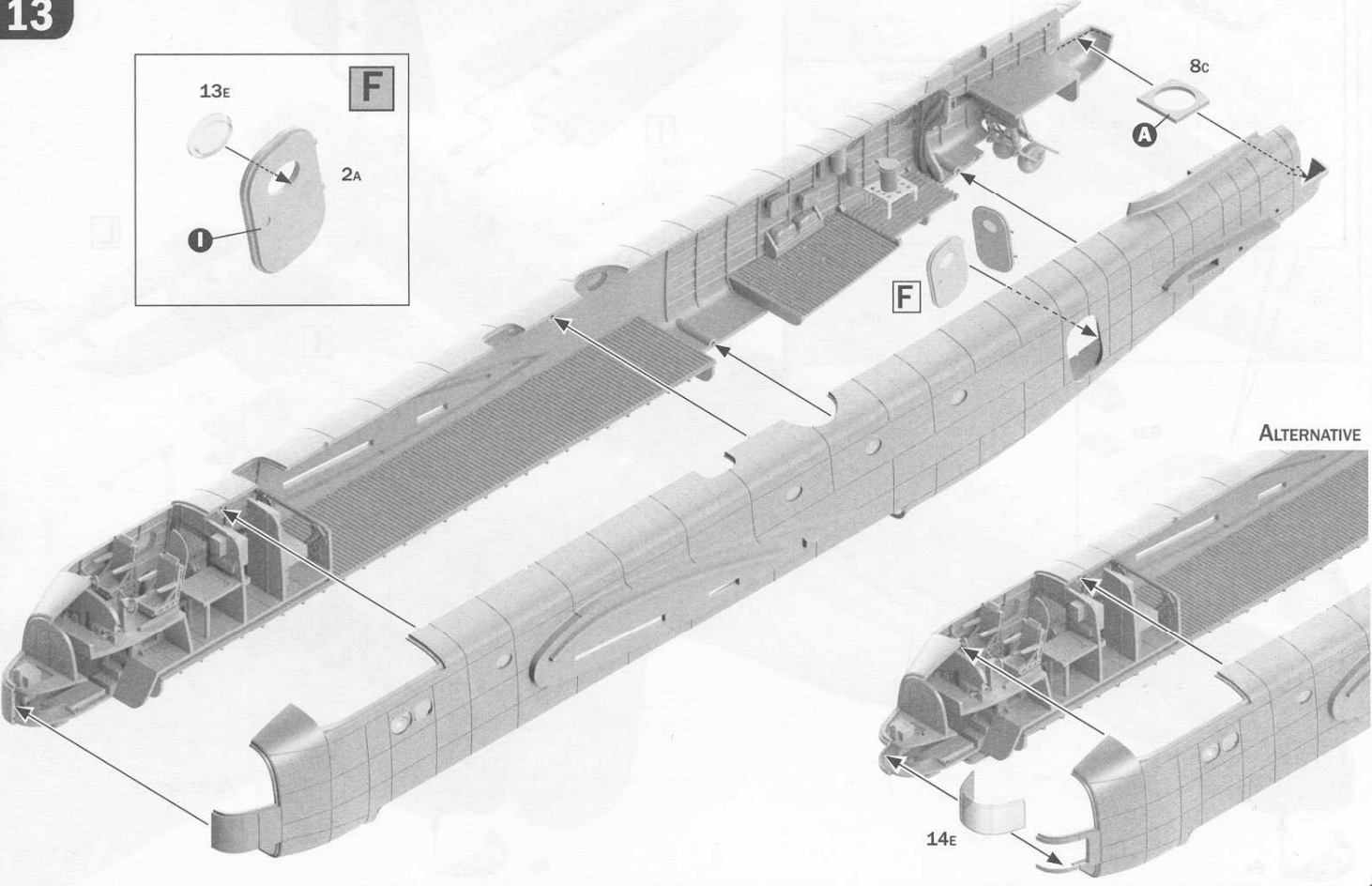


# 12

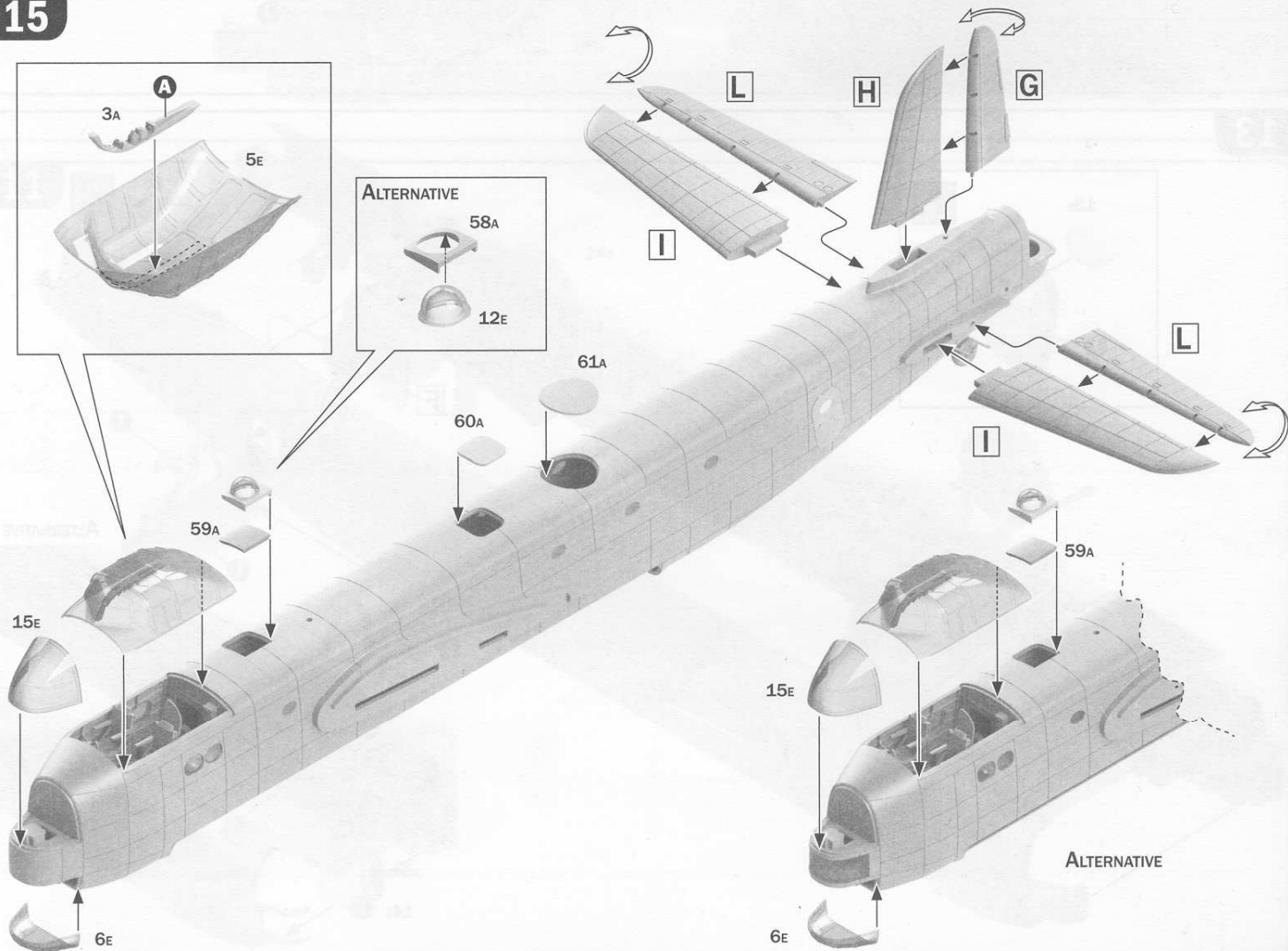
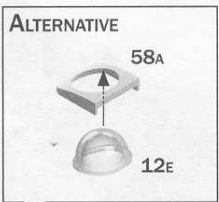
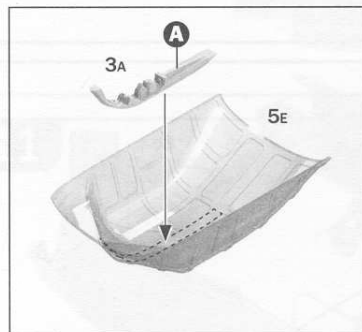
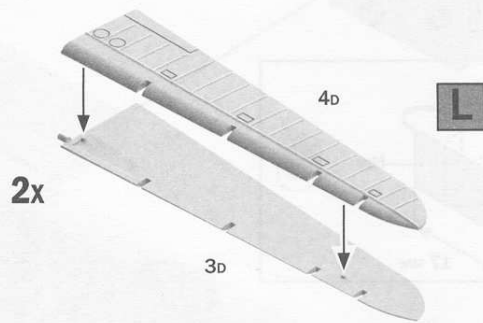
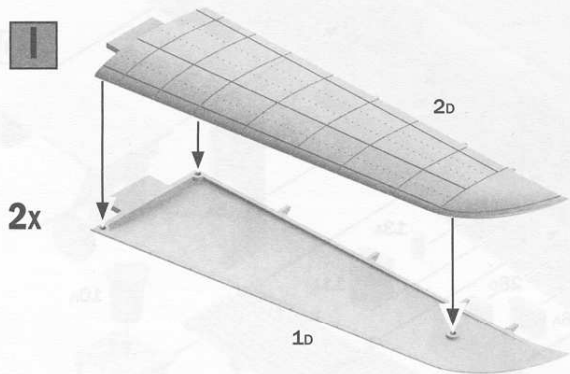
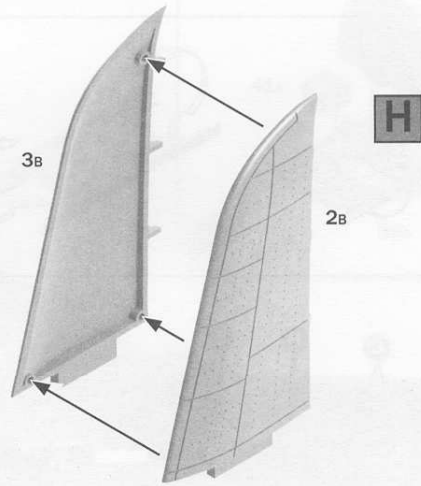
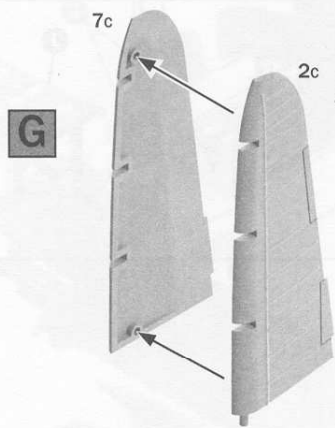
## BEND



# 13

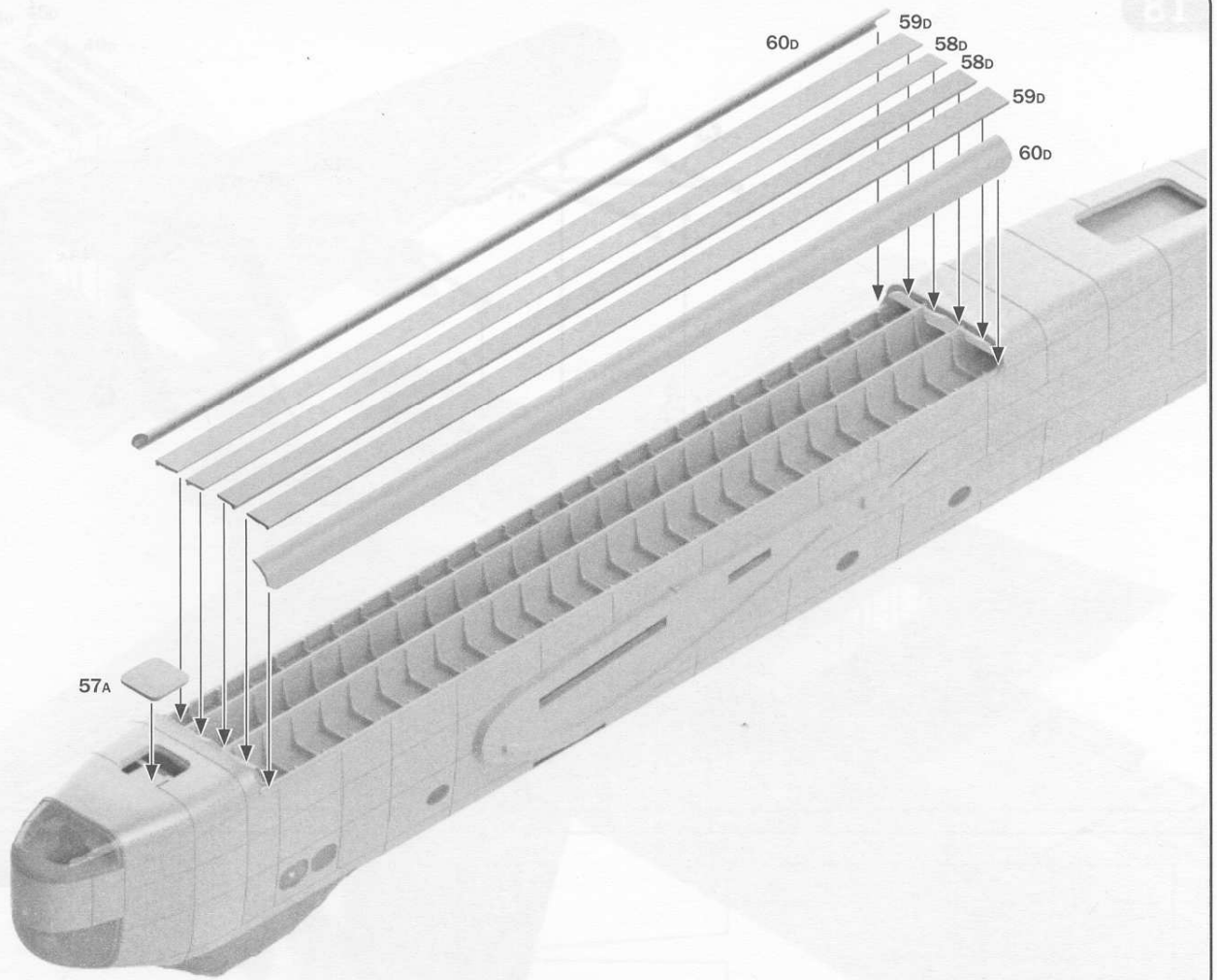


ALTERNATIVE



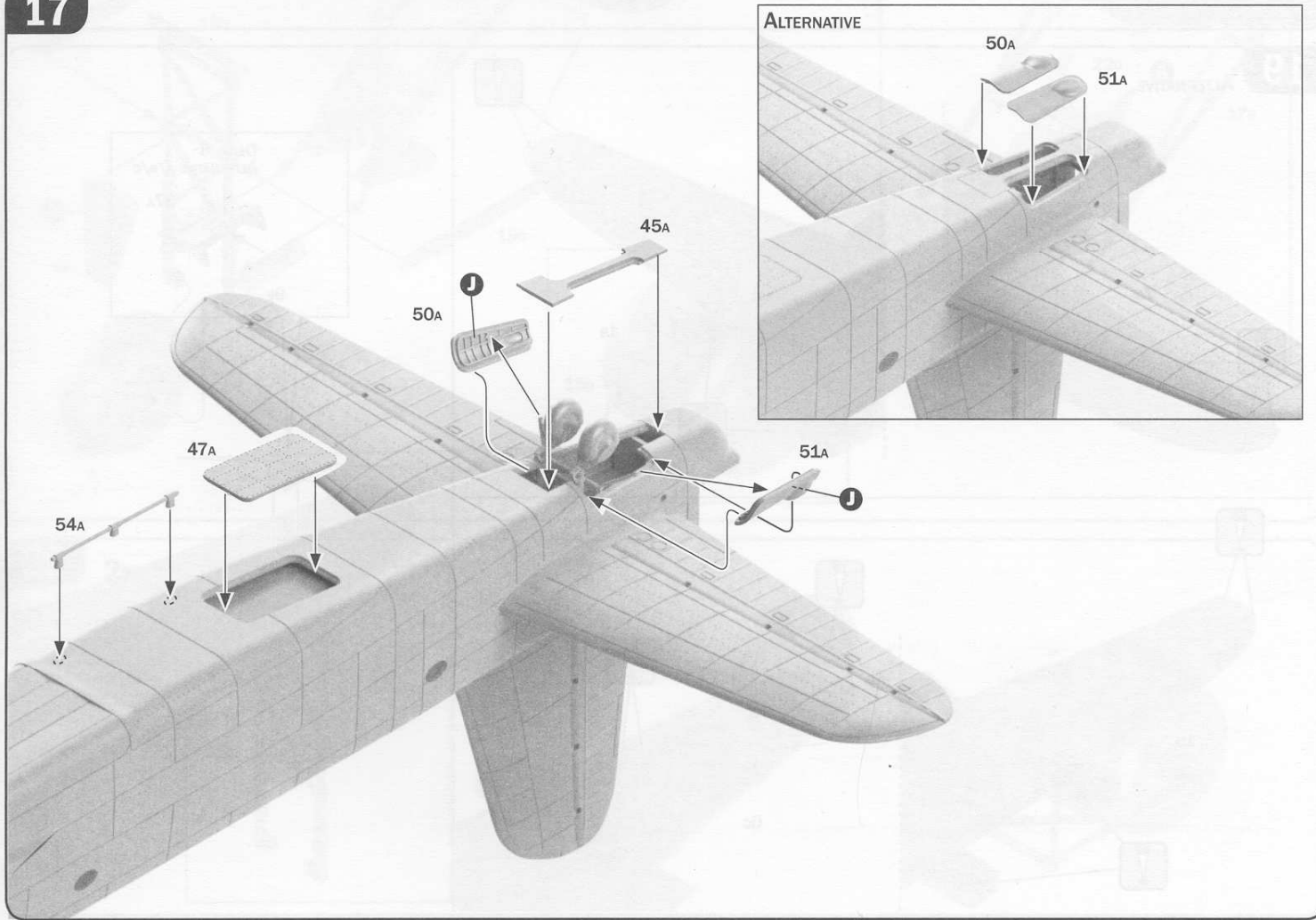
16

81

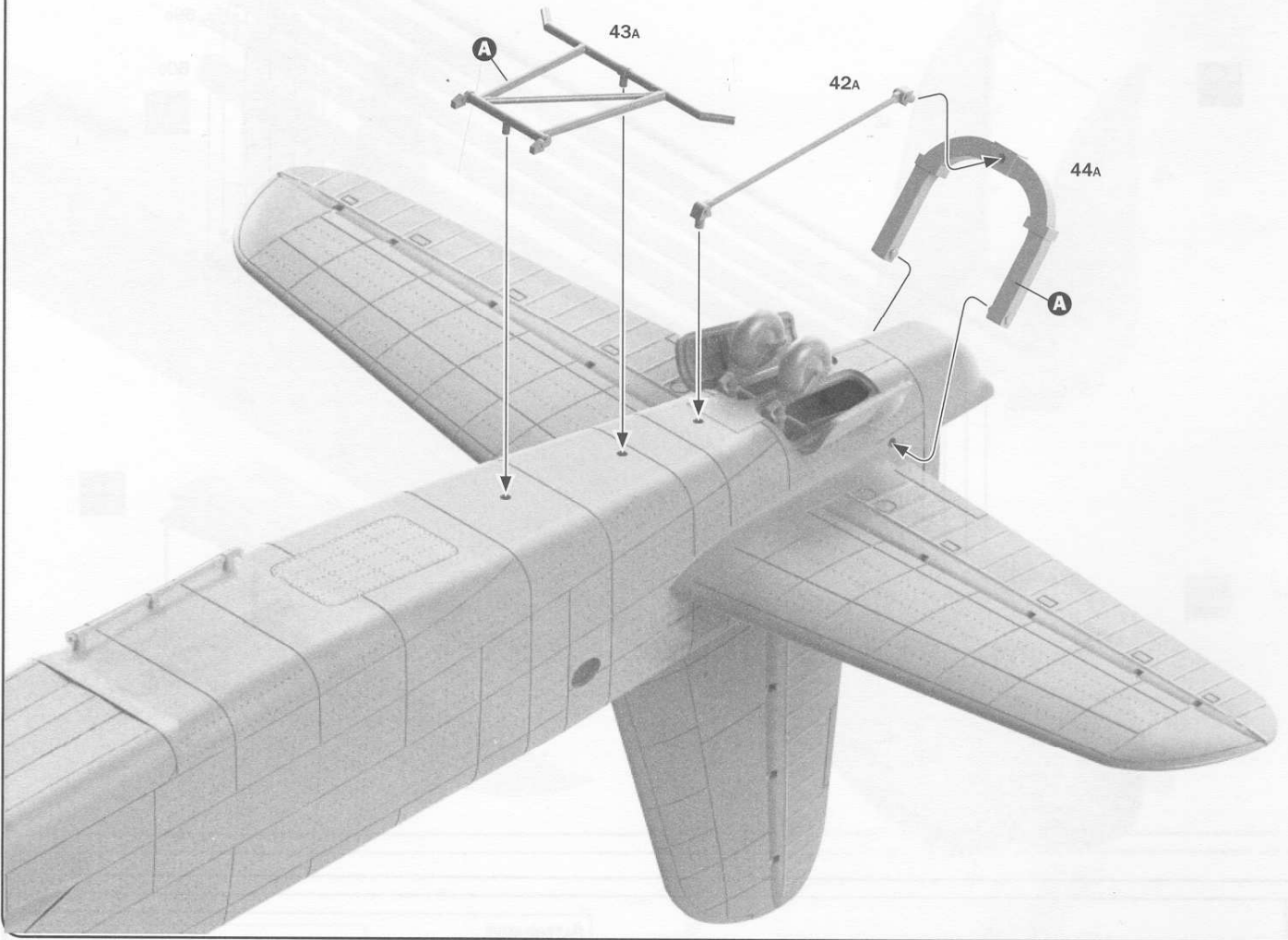


17

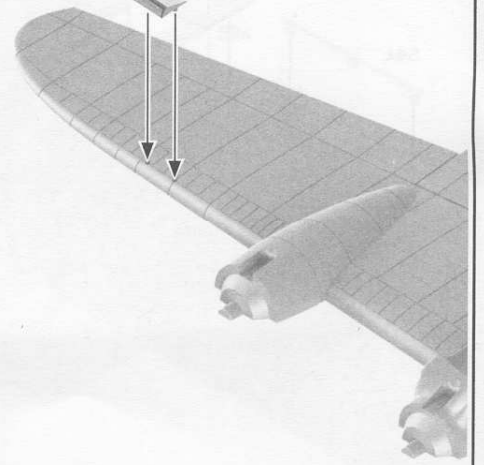
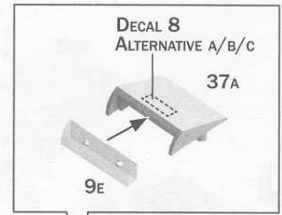
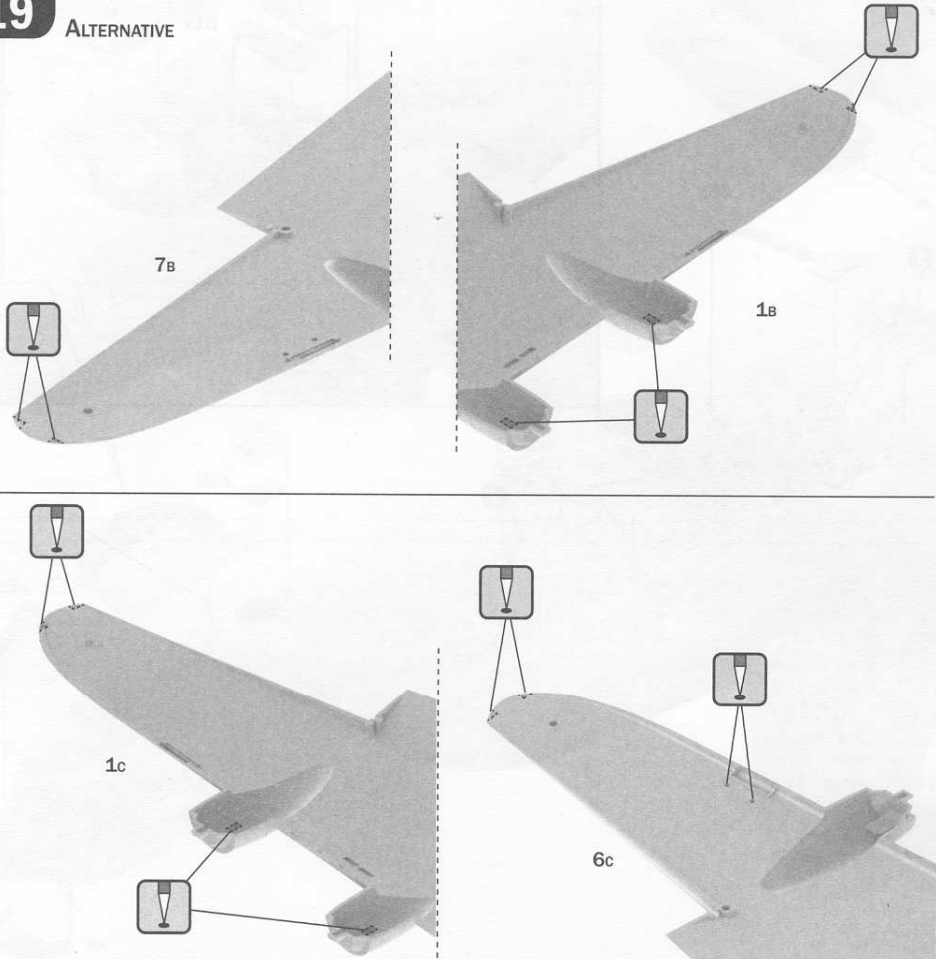
82

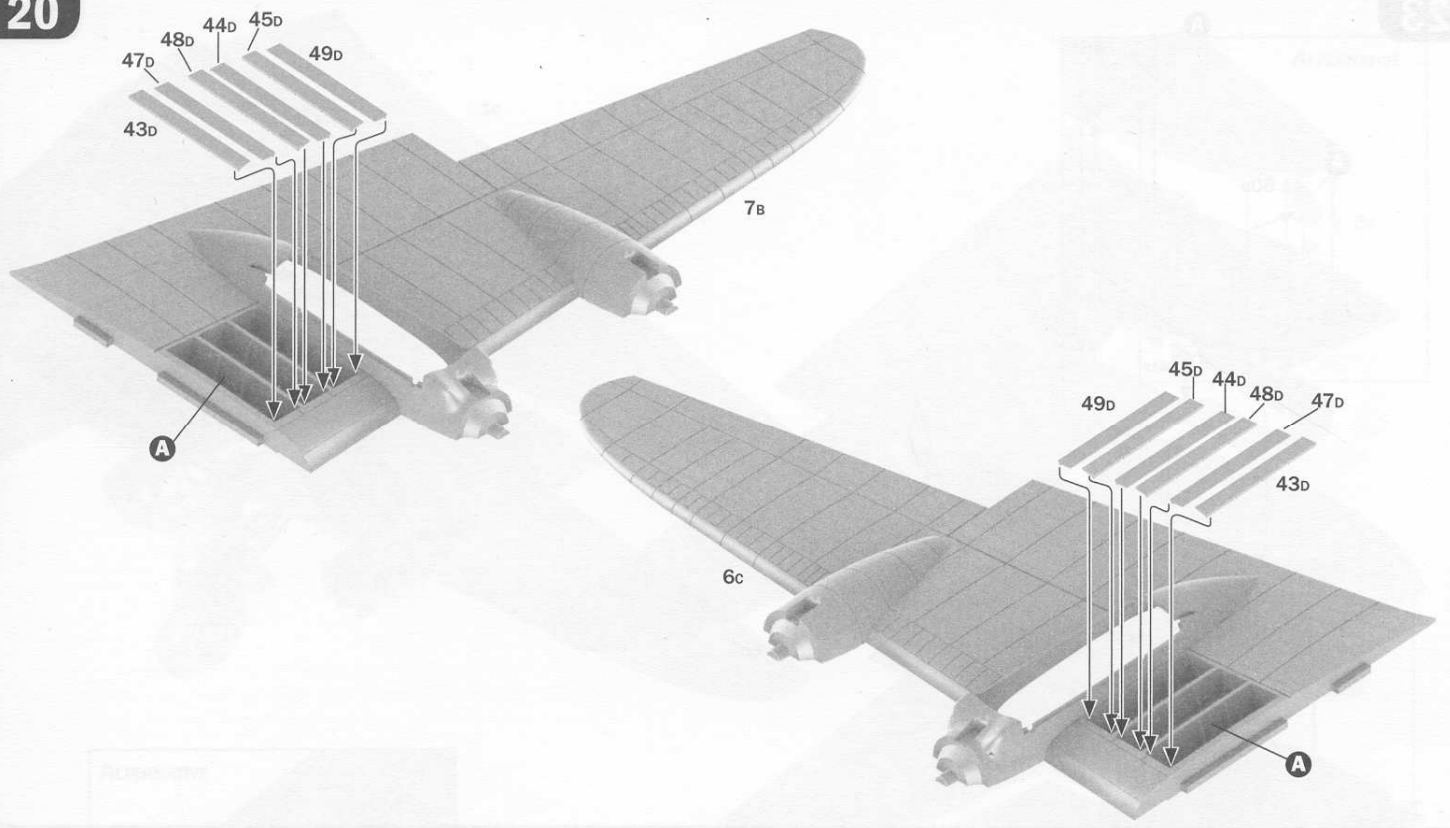




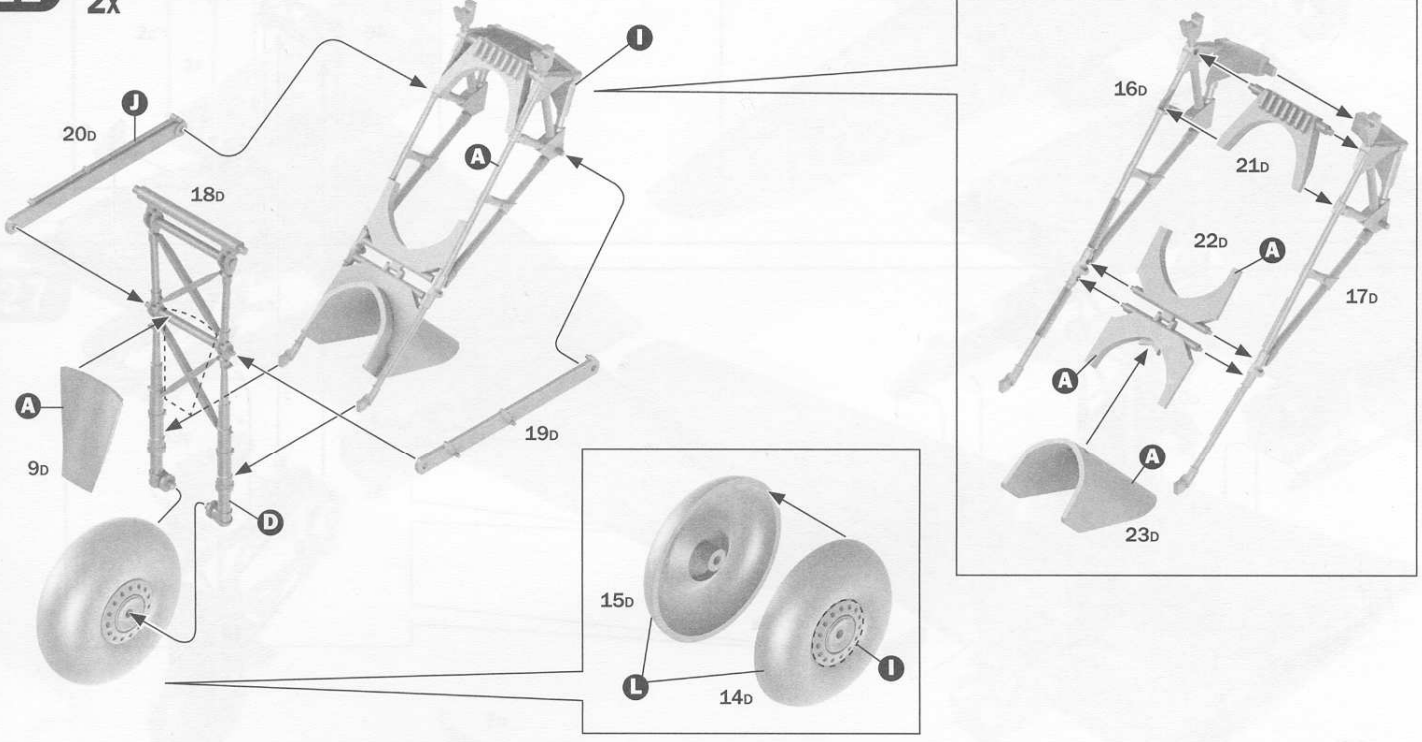


ALTERNATIVE



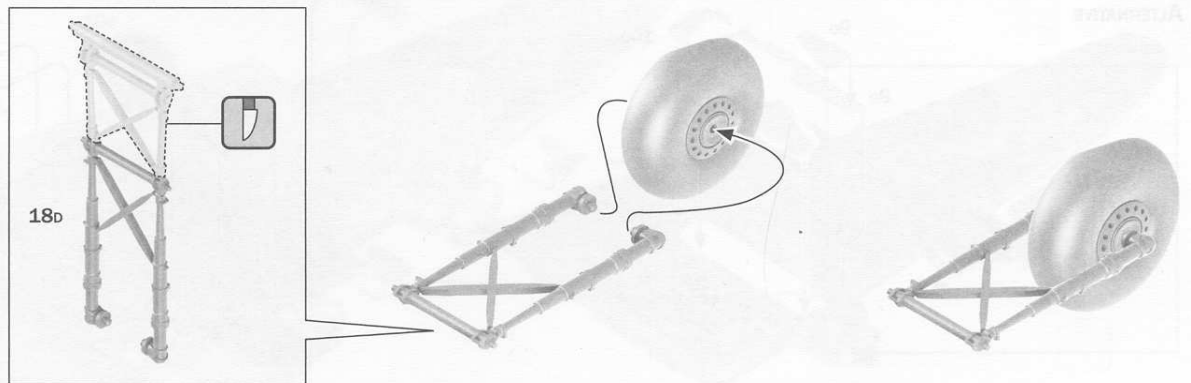


2x

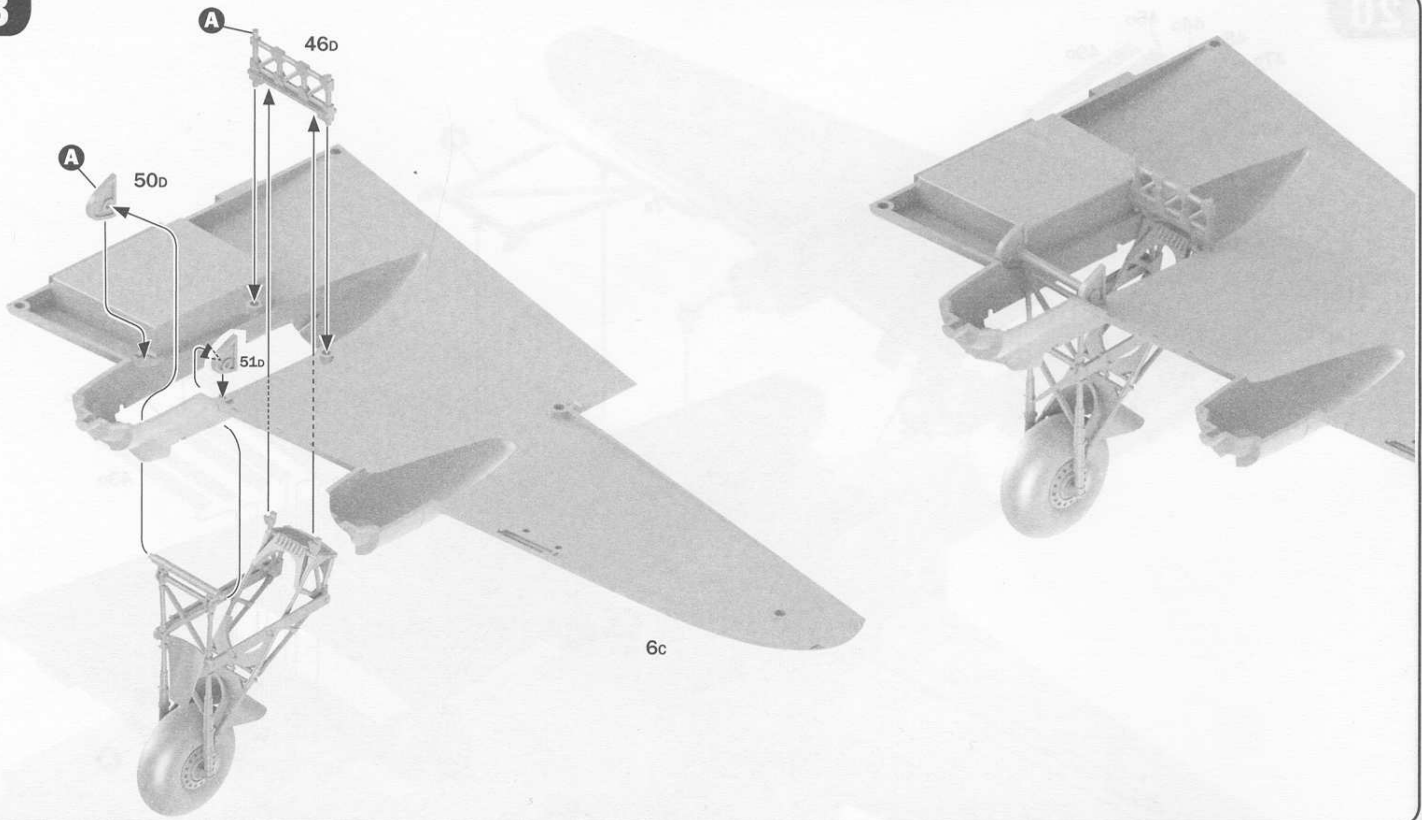


2x

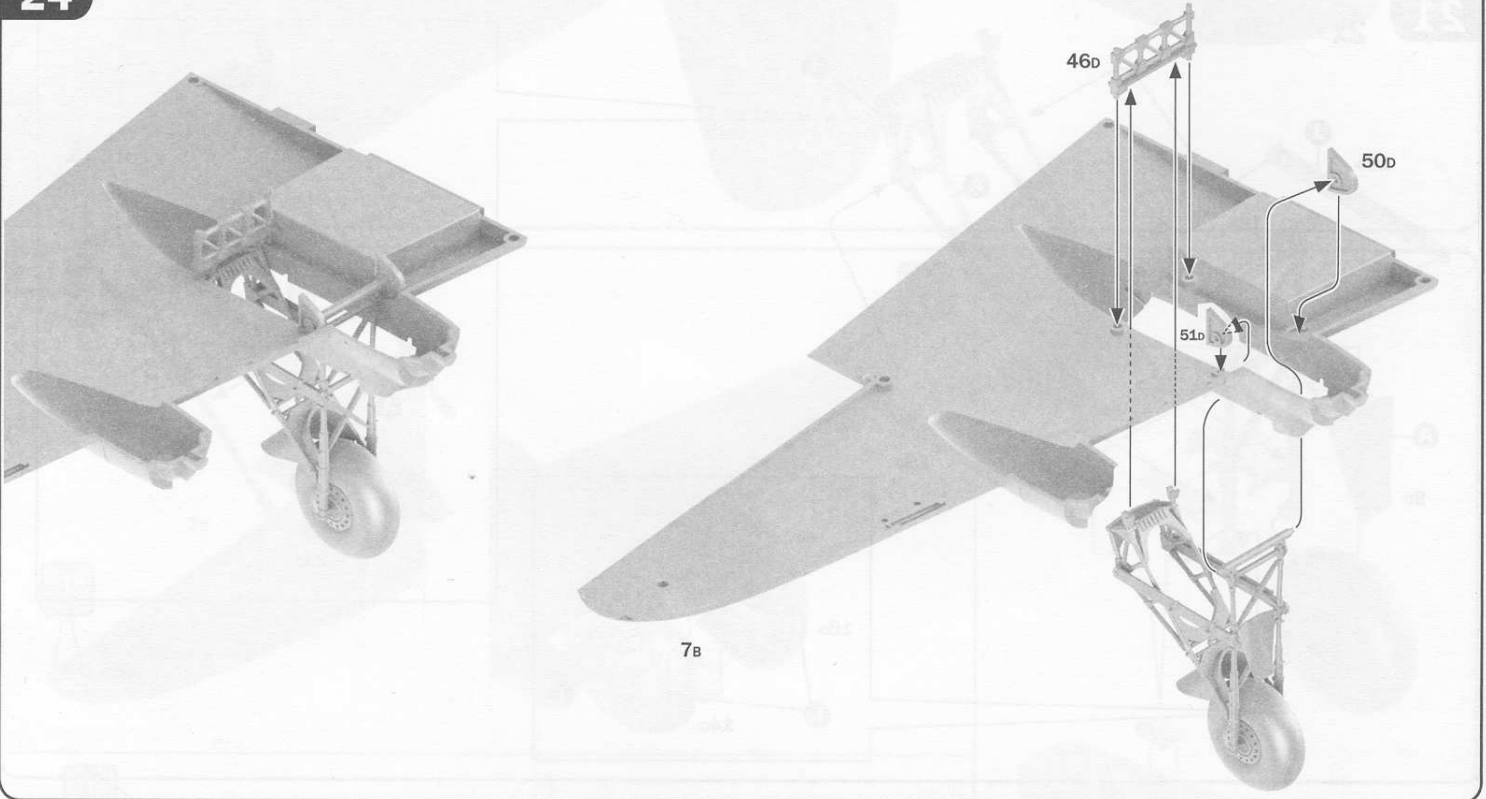
ALTERNATIVE



23

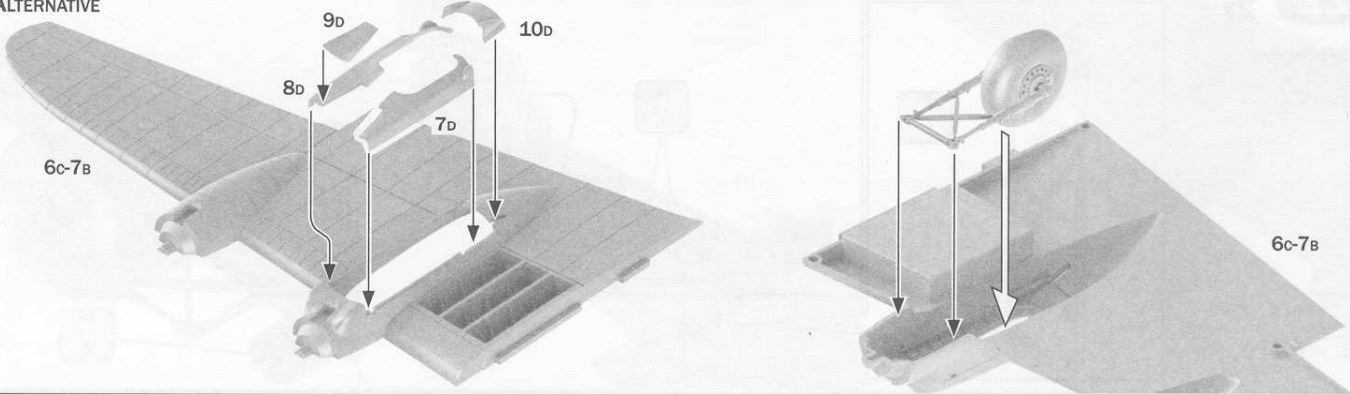


24

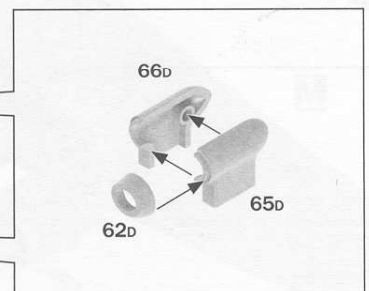
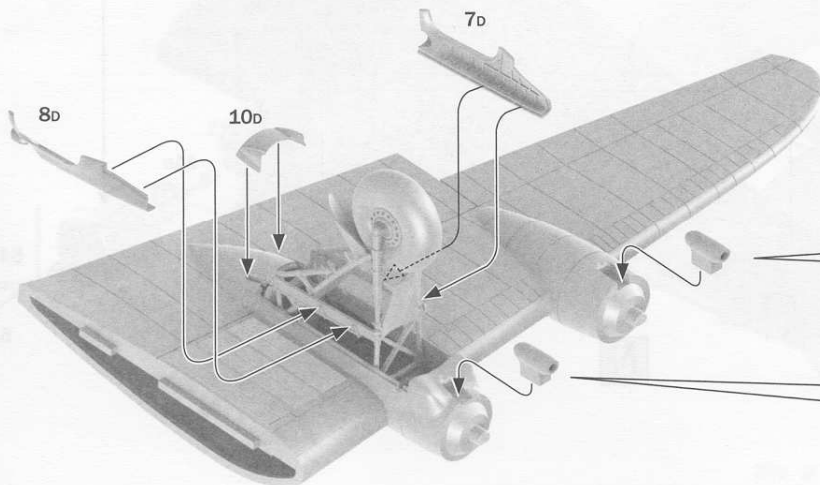
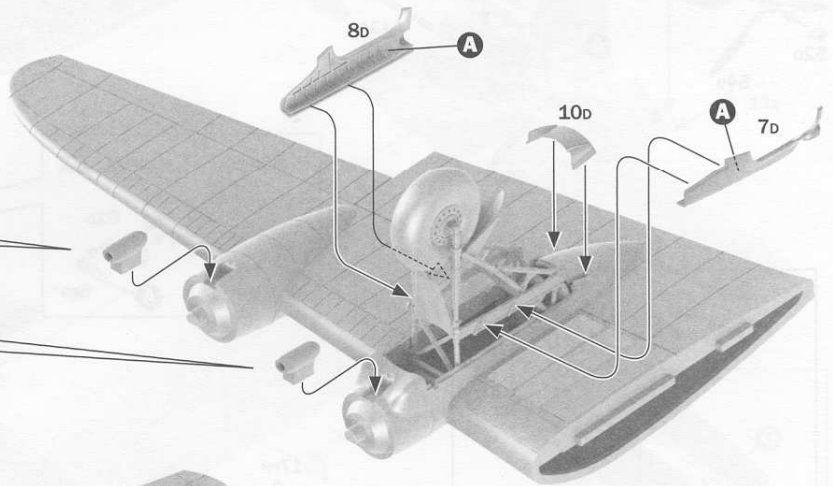
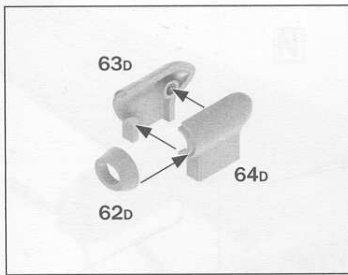
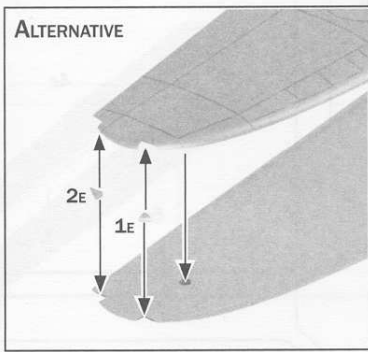
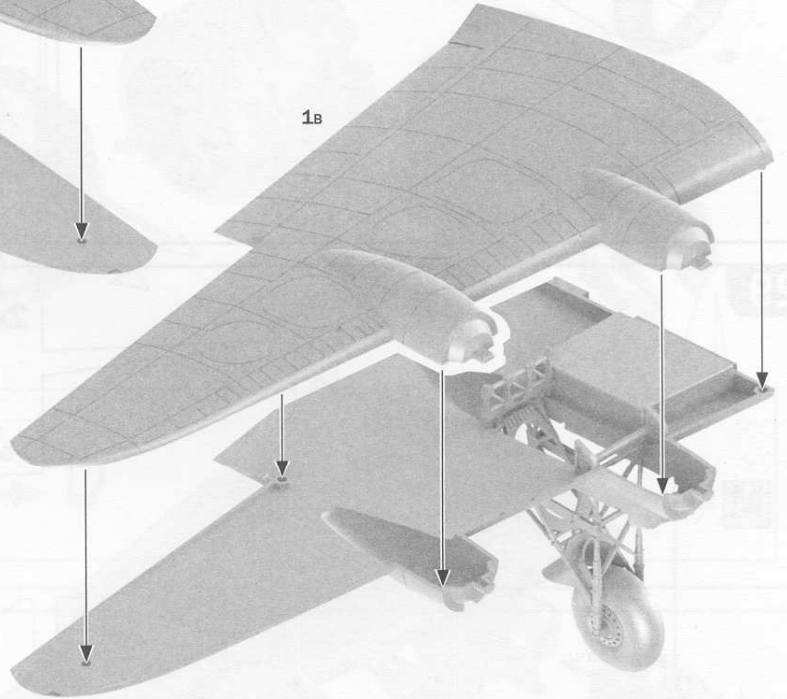
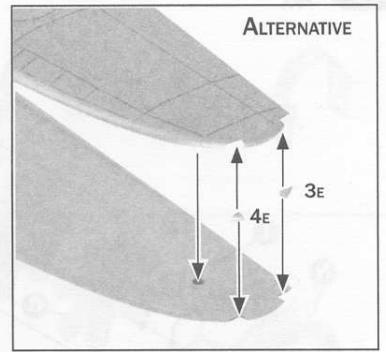
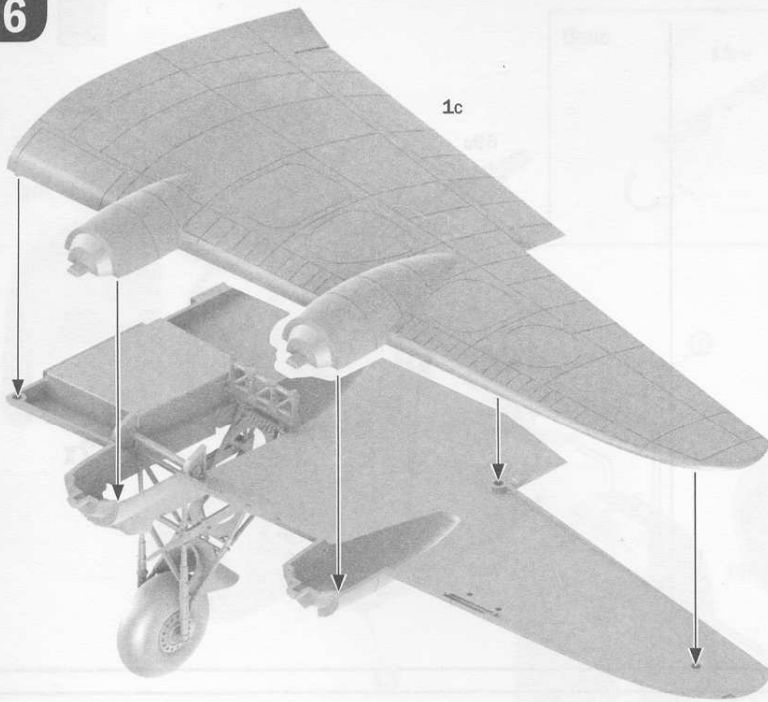


25

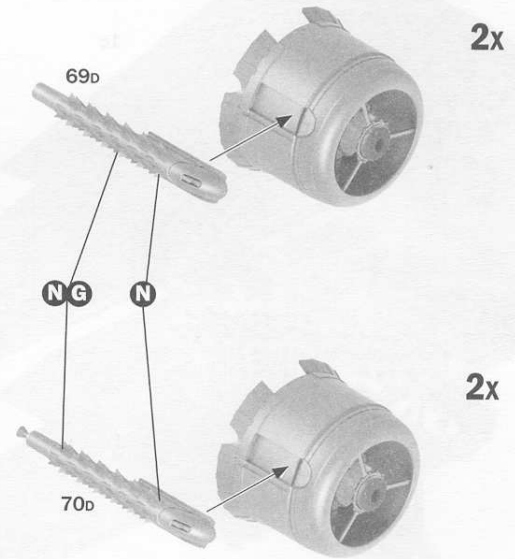
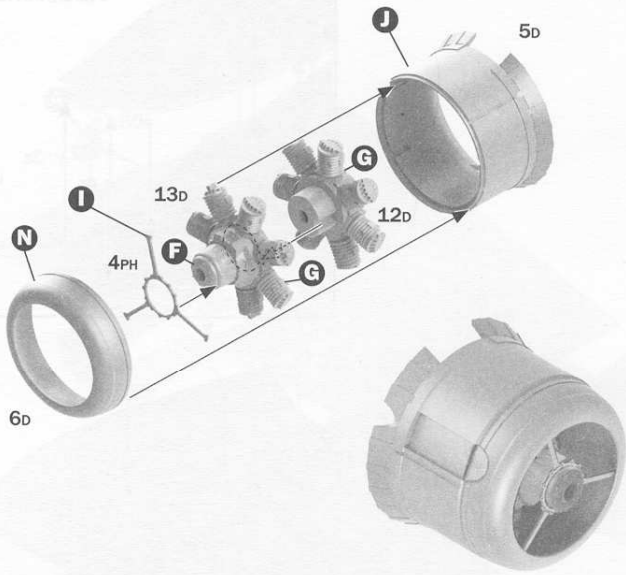
ALTERNATIVE



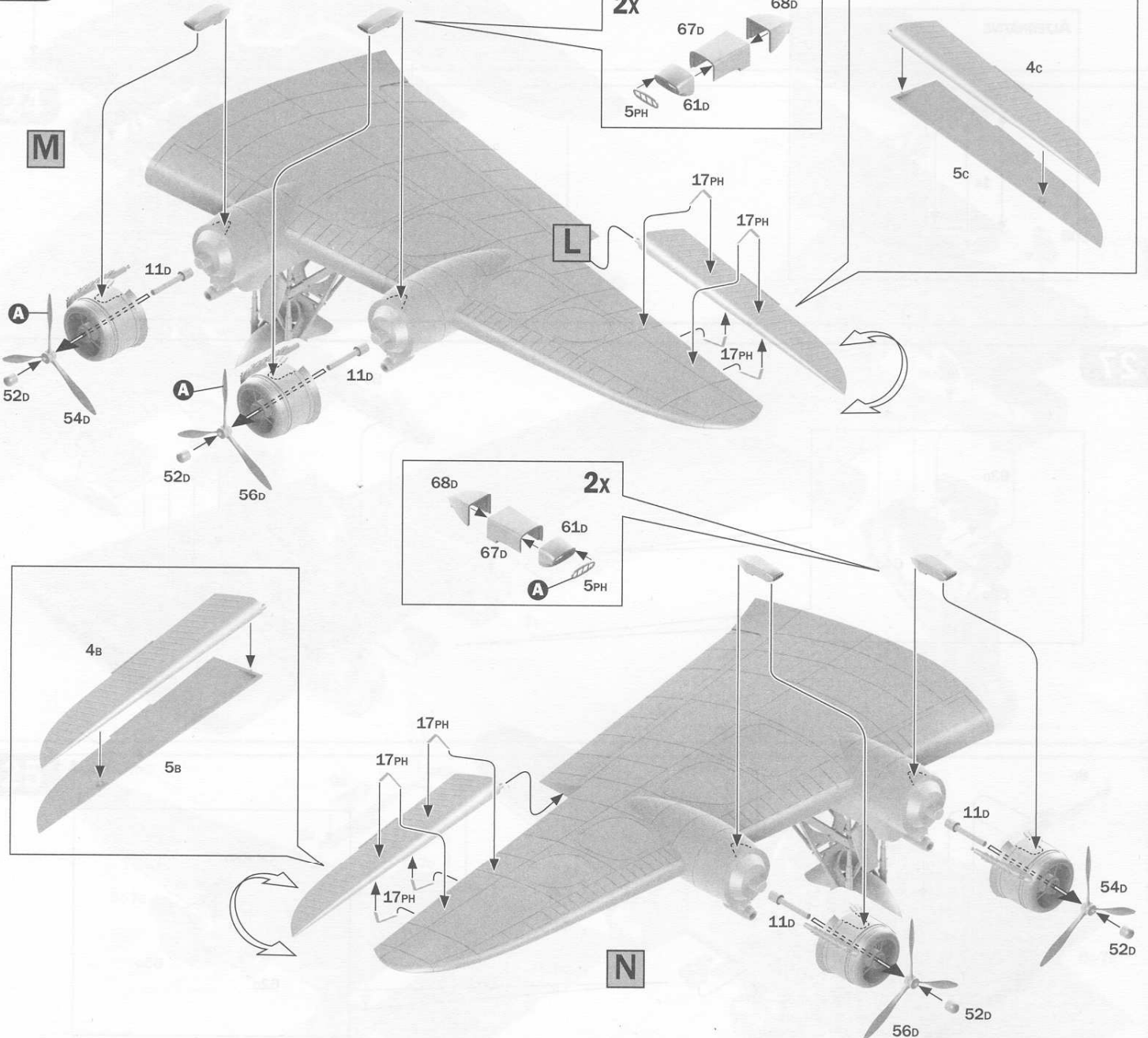




28 4x



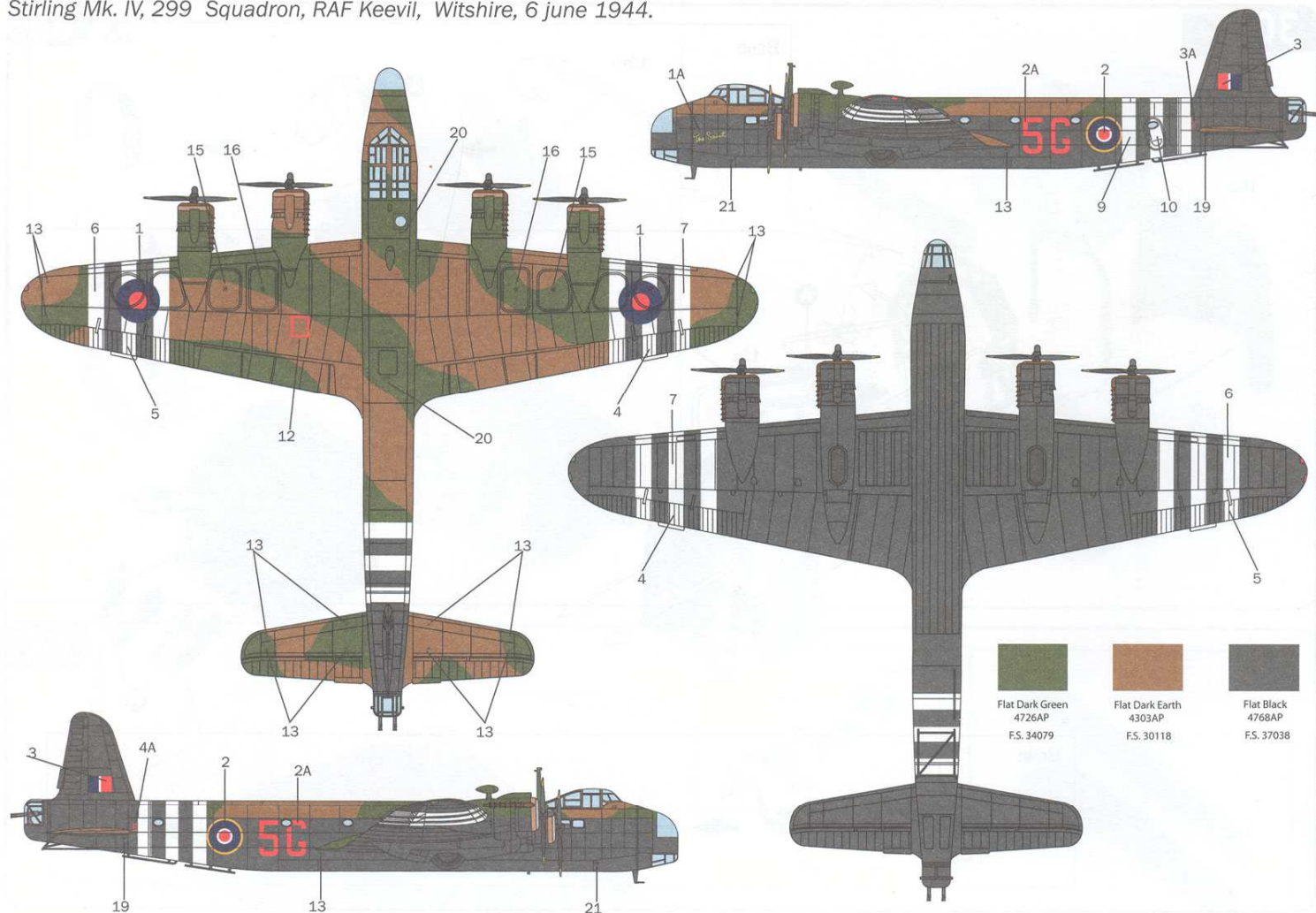
29



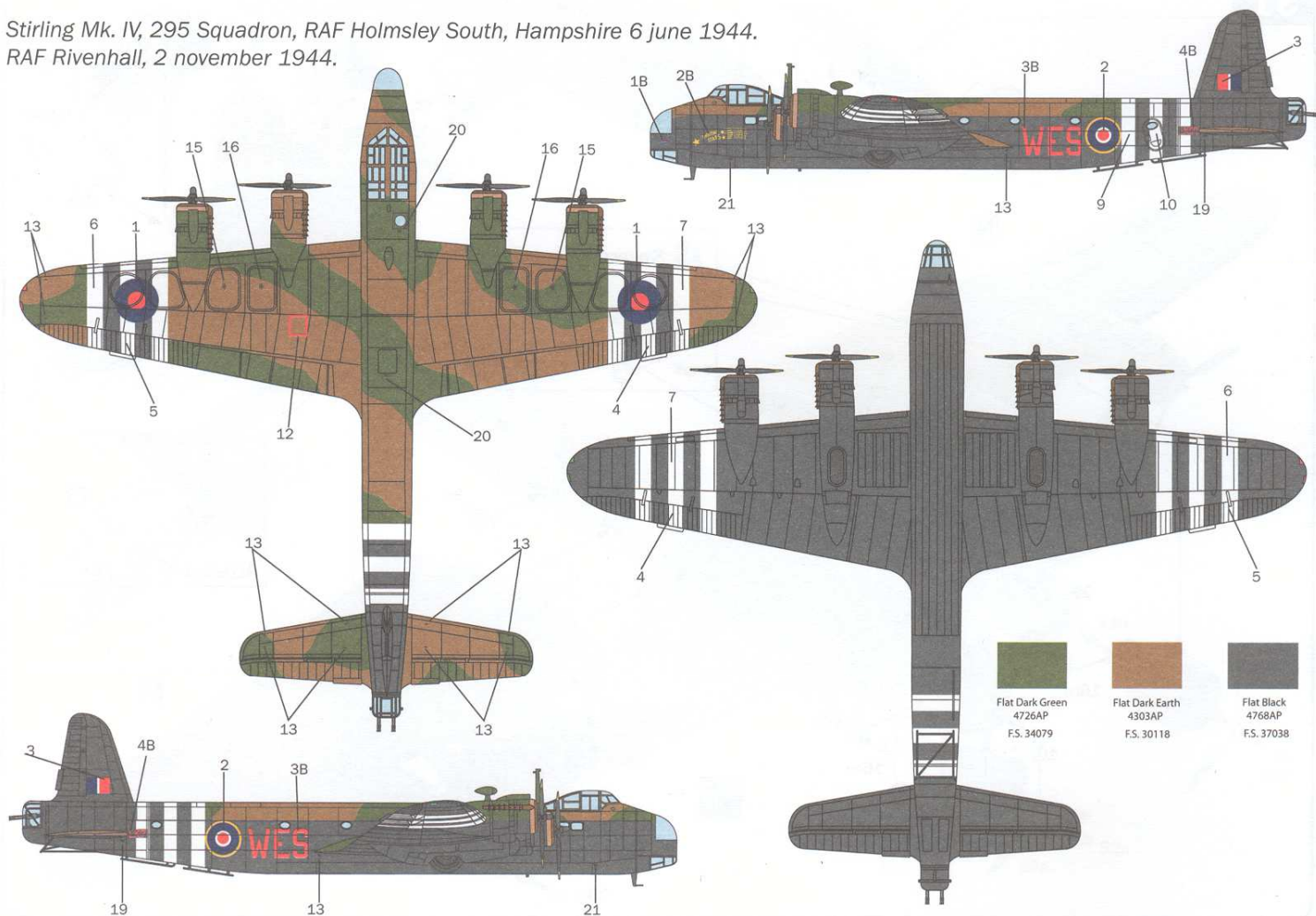




Stirling Mk. IV, 299 Squadron, RAF Keevil, Wiltshire, 6 June 1944.

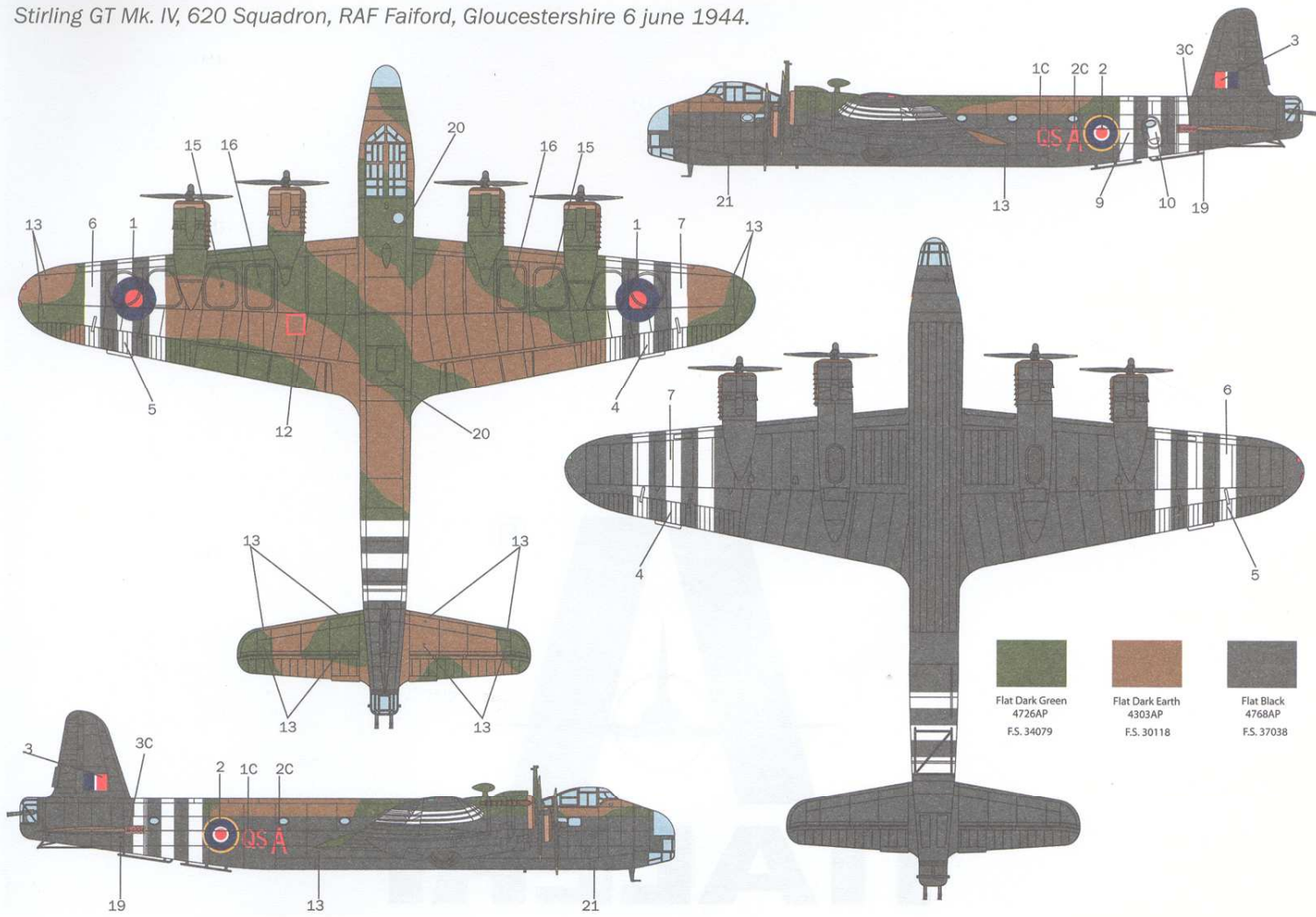


Stirling Mk. IV, 295 Squadron, RAF Holmsley South, Hampshire 6 June 1944.  
RAF Rivenhall, 2 November 1944.

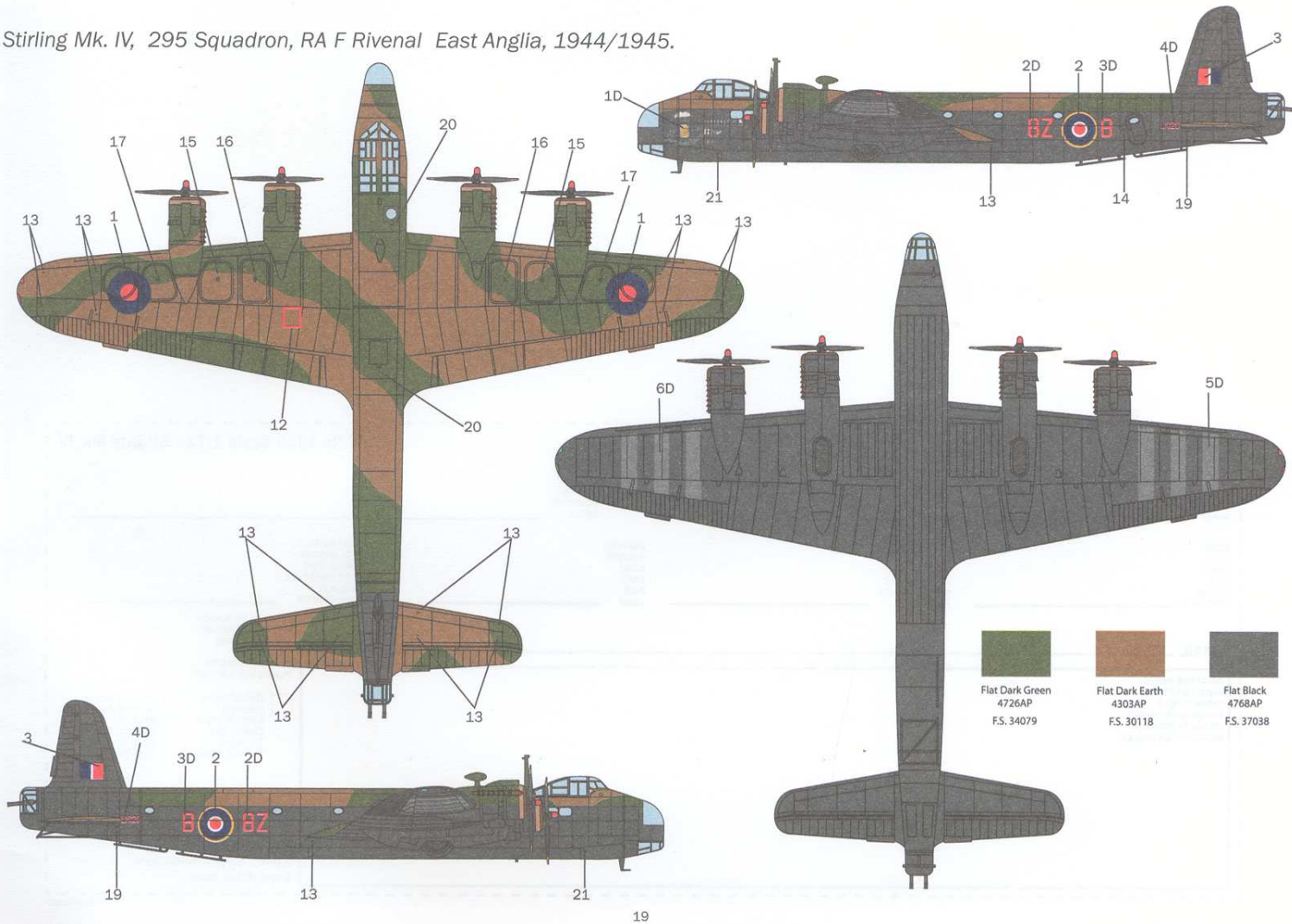


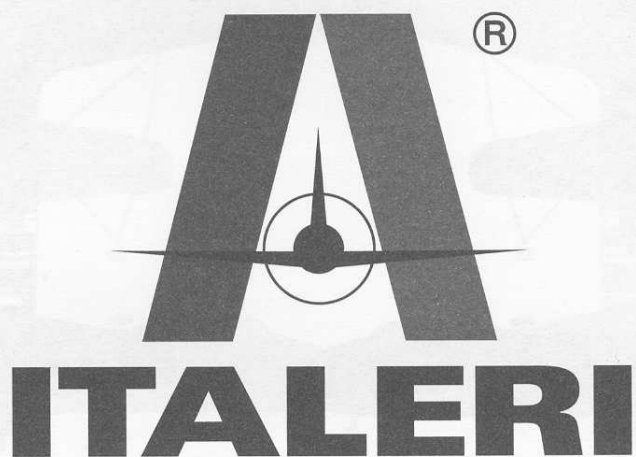


*Stirling GT Mk. IV, 620 Squadron, RAF Faiford, Gloucestershire 6 June 1944.*



*Stirling Mk. IV, 295 Squadron, RA F Rivenal East Anglia, 1944/1945.*





**KIT No 1350 Scale 1:72 - Stirling Mk. IV**

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM <hr/> TOWN CITTA' STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE <hr/> <b>E-MAIL</b> <hr/> DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES <hr/> COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND <hr/> DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTE DATUM <hr/> PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<input type="checkbox"/> Retail Store	<input type="checkbox"/> Hyper Market
<input type="checkbox"/> Negozio	<input type="checkbox"/> Grande Magazzino
<input type="checkbox"/> Einzelhandel	<input type="checkbox"/> Andere
<input type="checkbox"/> Detaillant	<input type="checkbox"/> Grande Surface
<input type="checkbox"/> Detallista	<input type="checkbox"/> Gran Almacén
<input type="checkbox"/> Detailhandel	<input type="checkbox"/> Hypermarket

ITALERI S.p.A.  
 Via Pradazzo, 6/B  
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
 fax: 0039 51 726 459  
 e-mail: italeri@italeri.com  
 www.italeri.com